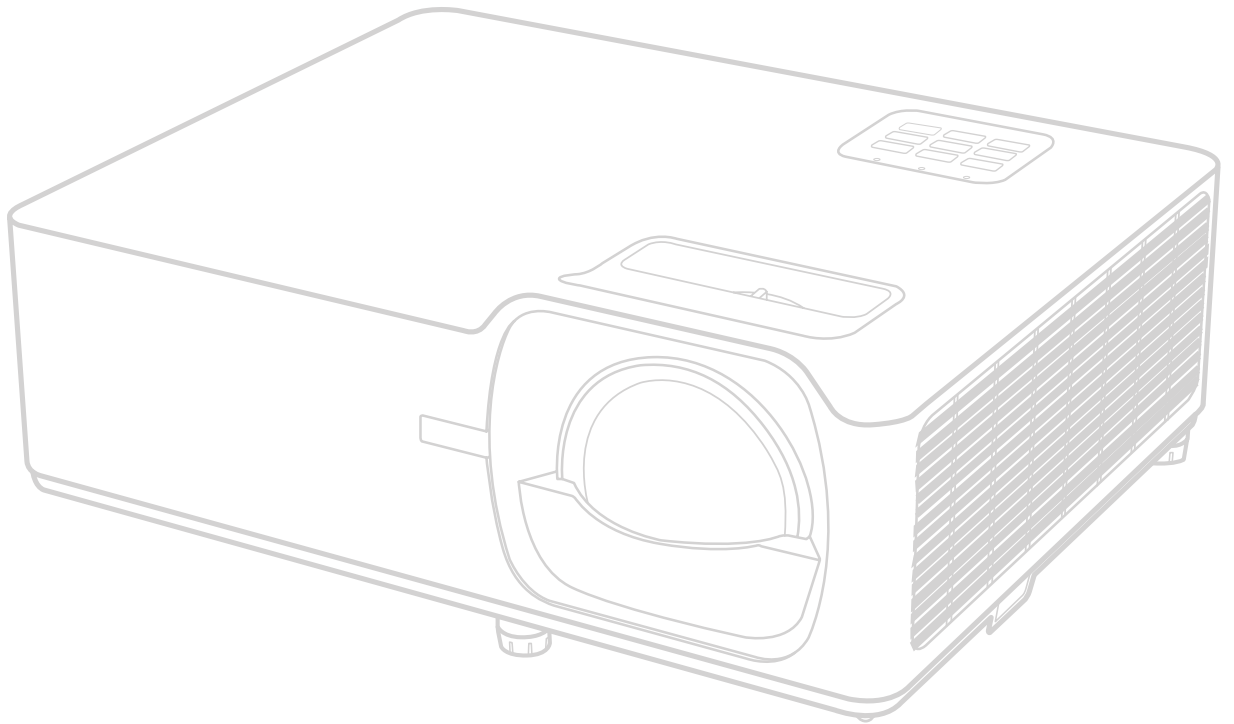


LS710HD

LS751HD

Projector

Manual do utilizador



Obrigado por ter escolhido a ViewSonic®

Como líder mundial de soluções visuais, a ViewSonic® está empenhada em exceder as expectativas mundiais de evolução tecnológica, inovação e simplicidade. Na ViewSonic® acreditamos que os nossos produtos têm potencial para criar um impacto positivo no mundo e estamos confiantes que o produto ViewSonic® que escolheu irá servi-lo bem.

Mais uma vez, obrigado por ter optado pela ViewSonic®!

Precauções de segurança: geral

Leia as seguintes **Precauções de segurança** antes de utilizar o projector.

- Guarde este manual do utilizador num local seguro para referência posterior.
- Leia todos os avisos e siga todas as instruções.
- Deve haver um espaço de pelo menos 20" (50 cm) à volta do projector para garantir uma ventilação adequada.
- Coloque o projector num local bem ventilado. Não coloque objectos em cima do projector que impeçam a dissipação de calor.
- Não coloque o projector sobre uma superfície irregular ou instável. O projector pode cair e causar ferimentos ou avaria.
- Não utilize o projector a um ângulo superior a 10° graus para a esquerda ou direita, nem a um ângulo superior a 15° graus da frente para trás.
- Não olhe directamente para a lente do projector durante o funcionamento. O feixe de luz intenso pode danificar os seus olhos.
- Abra sempre o obturador da lente ou retire a respectiva tampa quando a lâmpada do projector estiver ligada.
- Não obstrua a lente do projector quando este estiver a funcionar, porque pode causar o aquecimento ou deformação de objectos ou mesmo causar um incêndio.
- A lâmpada pode ficar demasiado quente durante o funcionamento. Deixe o projector a arrefecer durante cerca de 45 minutos antes de retirar o conjunto da lâmpada para substituí-lo.
- Não utilize as lâmpadas para além da duração efectiva da lâmpada. A utilização excessiva das lâmpadas para além do tempo de vida efectivo pode fazer com que se partam em raras ocasiões.
- Só deve substituir o conjunto da lâmpada ou qualquer componente electrónico quando o projector estiver desligado.
- Não desmonte o projector. Há pontos perigosos de alta tensão no interior que podem resultar na morte se o utilizador entrar em contacto com peças sob tensão.
- Quando mover o projector, tenha cuidado para não deixar cair ou bater com o projector em qualquer objecto.
- Não coloque objectos pesados sobre o projector ou os cabos de ligação.
- Não coloque o projector na vertical. Se o fizer, o projector pode cair e causar ferimentos ou avaria.
- Evite expor o projector a luz solar directa ou a outras fontes de calor constante. Não instale o projector perto de fontes de calor, como radiadores, bocas de ar quente, fogões ou outros dispositivos (incluindo amplificadores) que possam aumentar a temperatura do projector para níveis perigosos.

- Não coloque objectos perto ou em cima do projector. A entrada de líquidos no projector pode dar origem a avarias. Se o projector ficar molhado, desligue-o da fonte de alimentação e contacte o centro de assistência local para reparar o projector.
- Quando o projector está a funcionar, pode sentir a emissão de ar quente e odores provenientes da grelha de ventilação. É um fenómeno normal e não um defeito.
- Não tente contornar as disposições de segurança da ficha polarizada ou de ligação à terra. Uma ficha polarizada tem duas lâminas, em que uma é mais larga do que a outra. A ficha de ligação à terra tem duas lâminas e um pino de terra. A terceira lâmina larga é fornecida para sua segurança. Se a ficha não encaixar na tomada, adquira um adaptador e não tente forçar a ficha na tomada.
- Quando ligar a ficha numa tomada de parede, NÃO retire o pino de terra. Certifique-se de que NUNCA RETIRA os pinos de terra.
- Proteja o cabo de alimentação para que não seja pisado ou comprimido, em especial na ficha, e na parte em que sai do projector.
- Em alguns países, a tensão NÃO é estável. Este projector foi concebido para funcionar em segurança com uma tensão entre 100 e 240 volts CA, mas pode falhar se ocorrerem cortes de energia ou picos de tensão de ± 10 volts. Nas áreas onde possa haver variações de tensão ou corte da alimentação de rede, é recomendável ligar o projector a um estabilizador de potência, protector contra surtos de tensão ou unidade de alimentação ininterrupta (UPS).
- Se estiver num local com fumo, ruídos invulgares ou odores estranhos, desligue o projector de imediato e contacte o revendedor ou a ViewSonic®. É perigoso continuar a utilizar o projector.
- Utilize apenas os dispositivos complementares/acessórios especificados pelo fabricante.
- Desligue o cabo de alimentação da tomada CA se não utilizar o projector durante um período longo.
- A assistência técnica deve ficar a cargo de pessoal devidamente qualificado.



ATENÇÃO: Este produto emite radiação óptica provavelmente perigosa. À semelhança de qualquer fonte de luz brilhante, não olhe fixamente para o feixe, RG2 IEC 62471-5:2015.

Precauções de segurança: montagem no tecto

Leia as seguintes precauções de segurança antes de utilizar o projector.

Se pretende montar o projector no tecto, recomendamos vivamente que utilize um kit de montagem do projector no tecto adequado e certifique-se de que está instalado de maneira fixa e segura.

Se utilizar um kit de montagem do projector no tecto não adequado, há a probabilidade do projector cair do tecto, se utilizar um acessório não adequado, como, por exemplo, parafusos com calibre ou tamanhos incorrectos.

Pode adquirir um kit de montagem do projector no tecto no local onde adquiriu o projector. Recomendamos que adquira também um cabo de segurança adicional e fixe-o com firmeza na ranhura de bloqueio anti-furto no projector e na base do suporte de montagem no tecto. Isto irá servir para a fixação adicional do projector se a ligação ao suporte de montagem ficar solta.

Índice

Precauções de segurança: geral	3
Introdução	9
Conteúdo da embalagem - LS710HD	9
Conteúdo da embalagem - LS751HD	10
Apresentação do produto	11
Projektor	11
Teclado	12
Luzes indicadoras	12
Portas de E/S	13
Controlo remoto.....	14
Instalação inicial	18
Escolher um local - Orientação da projeção	18
Dimensões da projeção - LS710HD	19
Dimensões da projeção - LS751HD	23
Montagem do projetor.....	27
Utilizar a barra de segurança.....	27
Ligações	28
Ligar à corrente.....	28
Ligar a dispositivos externos.....	29
Ligação HDMI	29
Ligação de áudio.....	30
Ligações de rede e USB	31
Ligação RS-232	32

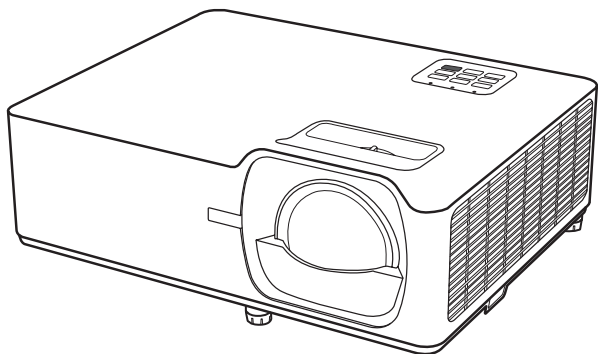
Utilizar o projetor	33
Ligar o projetor	33
Selecionar uma fonte de entrada	34
Ajustar a imagem projetada	35
Ajustar a altura do projetor e o ângulo de projeção	35
Ajustar a focagem, a distorção e o deslocamento da lente	36
Desligar o projetor	37
Operações do projetor	38
Menu apresentado no ecrã (OSD)	38
Menu Navegação.....	39
Árvore do menu apresentado no ecrã (OSD)	40
Utilização dos menus.....	48
Menu Display (Exibição)	48
Menu Audio (Áudio)	54
Setup Menu (Menu Configuração).....	55
Menu Network (Rede).....	58
Controlar o projetor através de uma rede.....	59
Menu Information (Informações)	60
Anexo	61
Especificações.....	61
Dimensões do projetor	62
Tabela de resoluções e frequências	63
Temporização de PC HDMI.....	63
Temporizações suportadas para 3D.....	64
Resolução de problemas	65
Indicadores LED	67
Manutenção	68
Precauções gerais.....	68
Limpar a lente	68
Limpar a caixa.....	68
Guardar o projetor	68

Informações sobre regulamentação e serviço 69

Informações sobre conformidade	69
Declaração de conformidade da FCC	69
Declaração da indústria do Canadá.....	69
Conformidade “CE” para países europeus	70
Declaração de conformidade com RoHS2	70
Restrição de substâncias perigosas na Índia	71
Eliminação do produto no fim da vida do produto	71
Informações de copyright.....	72
Serviço de apoio ao cliente	73
Garantia limitada.....	74

Introdução

Conteúdo da embalagem - LS710HD



1



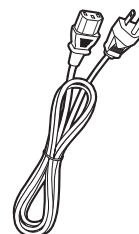
2



3



4

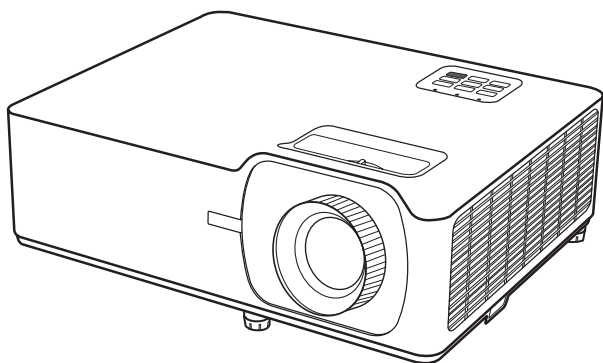


5

Número	Descrição
1	Projetor
2	Controlo remoto
3	Pilhas
4	Guia de consulta rápida
5	Cabo de alimentação

NOTA: O cabo de alimentação e o controlo remoto incluídos na embalagem poderão variar de acordo com o país. Para mais informações, contacte o revendedor local.

Conteúdo da embalagem - LS751HD



①



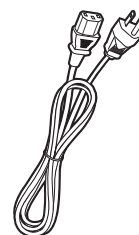
②



③



④



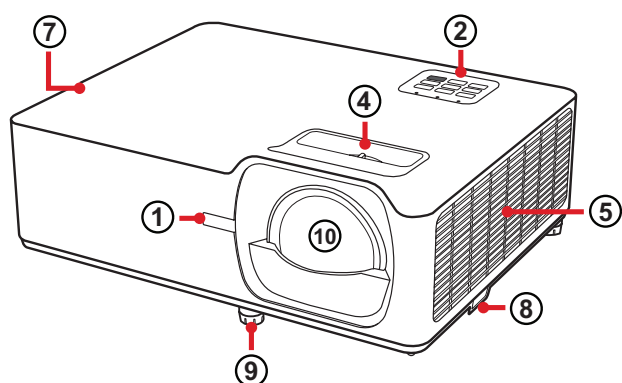
⑤

Número	Descrição
1	Projektor
2	Controlo remoto
3	Pilhas
4	Guia de consulta rápida
5	Cabo de alimentação

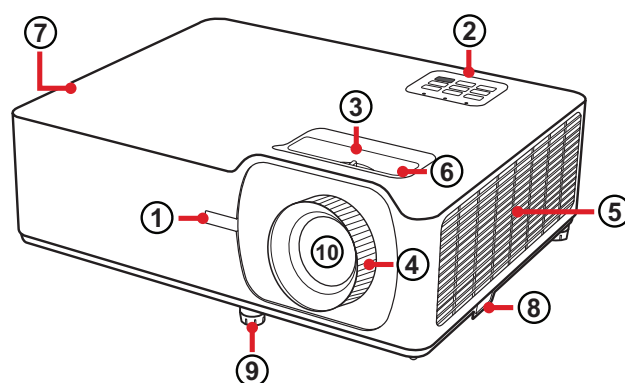
NOTA: O cabo de alimentação e o controlo remoto incluídos na embalagem poderão variar de acordo com o país. Para mais informações, contacte o revendedor local.

Apresentação do produto

Projektor



LS710HD

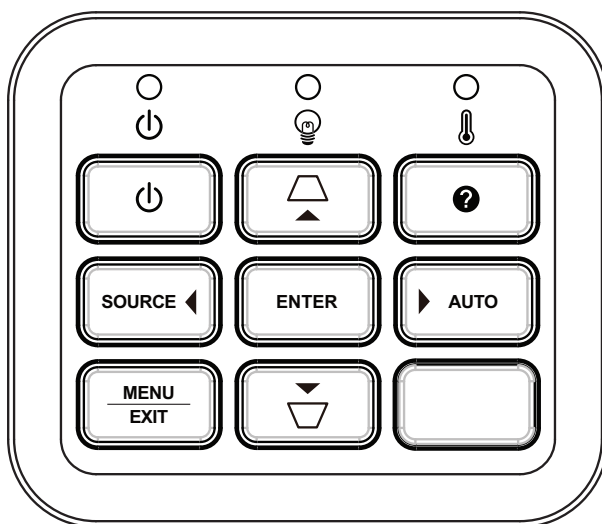


LS751HD

Número	Descrição
1	Sensor de infravermelhos remoto
2	Teclado
3	Deslocamento da lente
4	Anel de focagem
5	Abertura de ventilação (entrada)
6	Anel de zoom
7	Abertura de ventilação (saída)
8	Barra de segurança
9	Pé de regulação
10	Lente de projeção

NOTA: Não bloqueie as aberturas de ventilação de entrada e saída do projetor.

Teclado

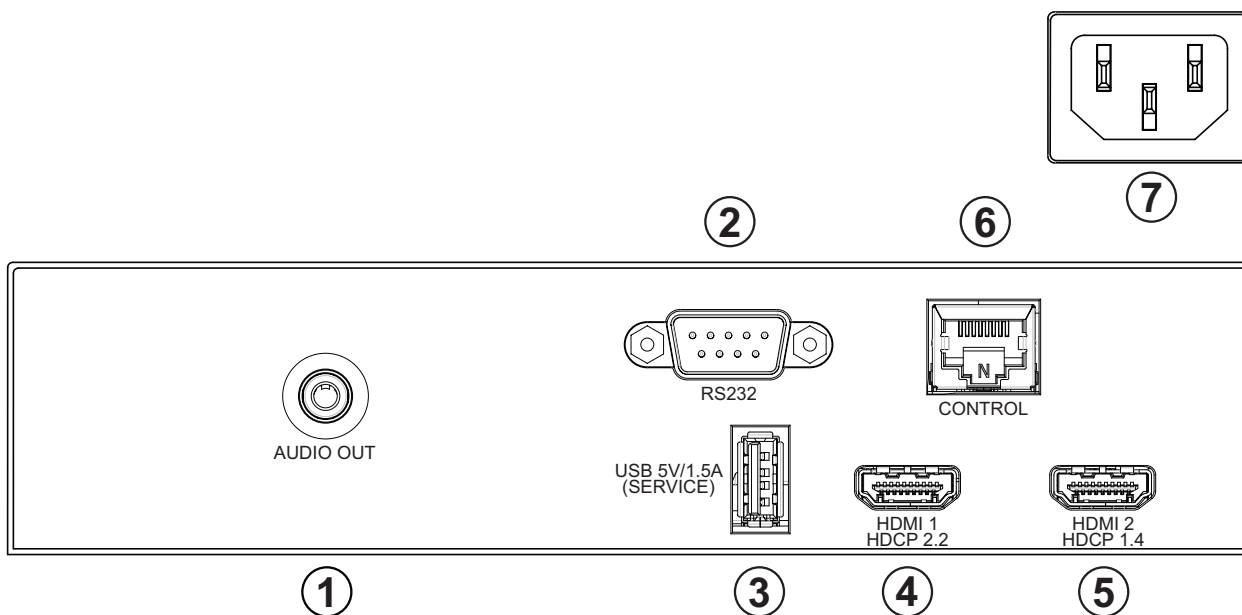


Botão	Descrição
	Energia Alterna entre os modos de espera e ligado.
	Keystone (Distorção) Corrigem manualmente as imagens distorcidas resultantes de uma projeção inclinada.
	Navegação Seleciona os itens de menu desejados e efetua ajustes quando o menu apresentado no ecrã (OSD) está ativado.
	Menu/Sair Liga ou desliga o menu apresentado no ecrã (OSD).
	Source (Fonte) Apresenta a barra de seleção de fonte de entrada.
	Information (Informações) Exibe o menu INFORMAÇÕES.
	Enter Ativa o item do menu apresentado no ecrã (OSD) quando o menu OSD está ativado.
	Auto Determina automaticamente as melhores resoluções e frequência para a imagem exibida.

Luzes indicadoras

Luz indicadora	Descrição
	Luz indicadora de energia
	Luz indicadora de fonte luminosa
	Luz indicadora de temperatura

Portas de E/S

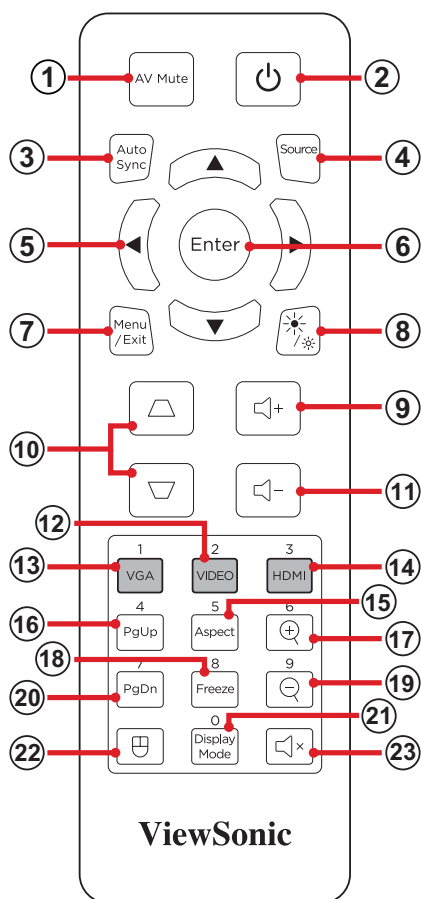










Porta		Descrição
1	AUDIO OUT	Tomada de saída do sinal de áudio.
2	RS-232	Porta de controlo RS-232.
3	USB (5V/1.5A Out) (Service)	Porta USB Tipo A para energia e serviço.
4	HDMI 1 ¹	Porta HDMI.
5	HDMI 2 ²	Porta HDMI.
6	RJ-45	Porta LAN.
7	AC IN	Tomada AC IN.

















¹ Suporta HDCP 2.2.

² Suporta HDCP 1.4.

Controlo remoto



Botão		Descrição	
1	Interrupção de AV		Ocultar a imagem do ecrã e desativa o som.
2	Energia		Liga ou desliga o projetor
3	Sincronização automática		Determina automaticamente as melhores resoluções e frequência para a imagem exibida.
4	Source (Fonte)		Apresenta a barra de seleção de fonte de entrada.
5	Botões de navegação		Permite navegar e seleccionar os itens desejados no menu e efetuar ajustes.
6	Enter		Confirma a seleção.
7	Menu/Sair		<ul style="list-style-type: none"> Liga ou desliga o menu apresentado no ecrã (OSD). Regressar ao menu OSD anterior. Sair e guardar as definições do menu.
8	Brightness (Brilho)		Apresenta a barra de seleção do modo de brilho.

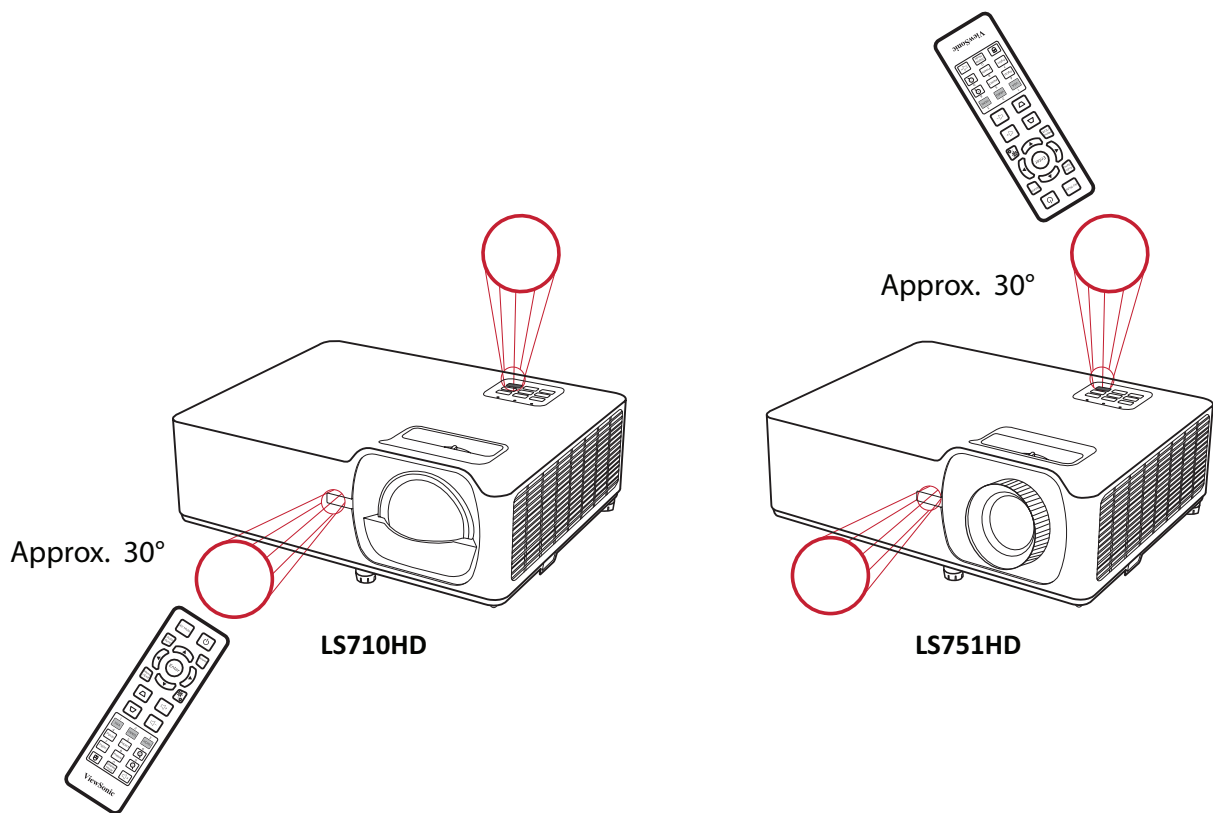
Botão		Descrição
9	Aumentar o volume 	Aumentar o nível do volume.
10	Keystone (Distorção)  	Correção manual das imagens distorcidas.
11	Diminuir o volume 	Diminuir o nível do volume.
12	Vídeo 	<i>Botão não suportado</i>
13	VGA 	<i>Botão não suportado</i>
14	HDMI 	Seleciona a fonte de entrada HDMI 1 ou HDMI 2 .
15	Proporção 	Apresenta a barra de seleção de proporção.
16	Página acima 	<i>Botão não suportado</i>
17	Aumentar zoom 	Aumenta o tamanho da imagem projetada.
18	Parar 	Parar a imagem projetada.
19	Diminuir zoom 	Reduz o tamanho da imagem projetada.
20	Página abaixo 	<i>Botão não suportado</i>
21	Modo de exibição 	Apresenta a barra de seleção do modo de cor.
22	Modo de rato 	<i>Botão não suportado</i>
23	Mute (Sem som) 	Ativar/Desativar o som.

Controlo remoto - Alcance do recetor

Para garantir o funcionamento correto do controlo remoto, siga os passos indicados abaixo:

1. O controlo remoto deverá ser utilizado a um ângulo máximo de 30°, perpendicular ao sensor de infravermelhos do projetor.
2. A distância entre o controlo remoto e o sensor não deverá ser exceder:
 - IV frontal: 10 m
 - IV superior: 7 m

NOTA: Consulte a ilustração para conhecer a localização do(s) sensor(es) de infravermelhos do controlo remoto.



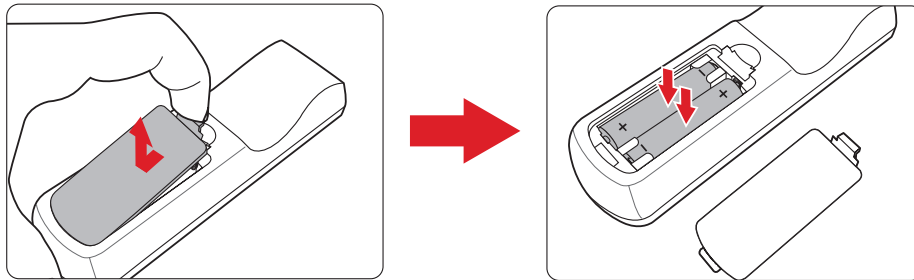
Controlo remoto - Substituir as pilhas

1. Retire a tampa do compartimento das pilhas da parte inferior do controlo remoto pressionando e deslizando a patilha.

2. Retire as pilhas usadas (se necessário) e instale duas pilhas AAA.

NOTA: Tenha em atenção às indicações de polaridade das pilhas.

3. Volte a colocar a tampa alinhando-a com a base e deslizando-a para a posição correta.



NOTA:

- Evite sujeitar o controlo remoto e as pilhas a ambientes com calor ou humidade excessivos.
- Substitua-as apenas pelo mesmo tipo, ou equivalente, recomendado pelo fabricante.
- Se as pilhas estiverem sem carga ou se não pretende utilizar o controlo remoto durante um longo período, retire as pilhas para evitar danos no controlo remoto.
- Elimine as pilhas usada de acordo com as instruções do fabricante e a legislação da sua região.

Instalação inicial

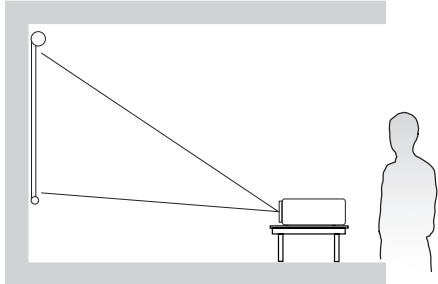
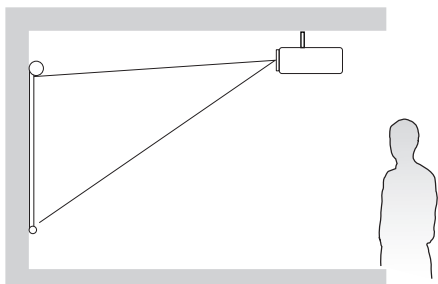
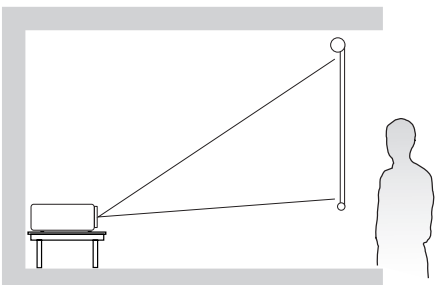
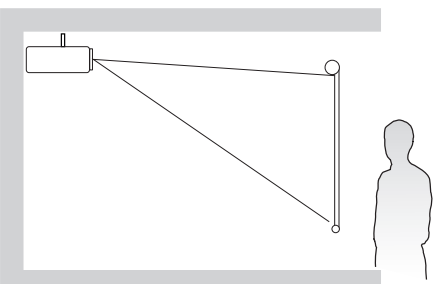
Esta secção fornece instruções detalhadas para a instalação do seu projetor.

Escolher um local - Orientação da projeção

As preferências pessoais e a disposição da sala irão definir o local da instalação. Tenha em consideração o seguinte:

- Tamanho e posição do seu ecrã.
- Localização de uma tomada elétrica apropriada.
- Localização e distância entre o projetor e outros equipamentos.

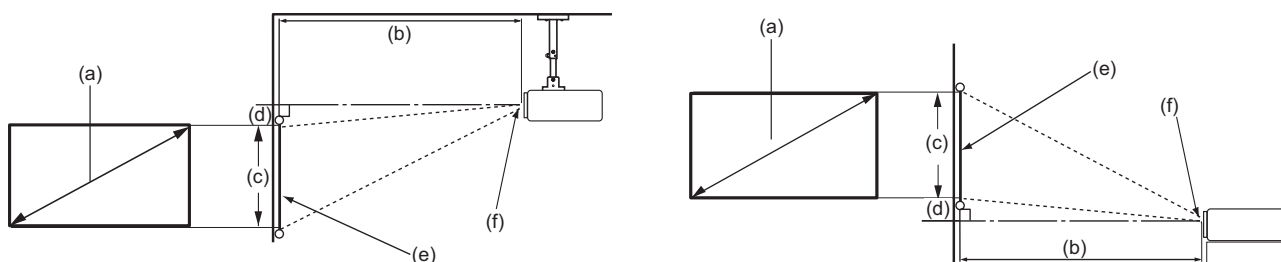
O projetor foi concebido para ser instalado num dos seguintes locais:

Local	
<p>Vista frontal</p> <p>O projetor é colocado próximo do solo à frente do ecrã.</p>	
<p>Projeção no teto</p> <p>O projetor é suspenso no teto de forma invertida à frente do ecrã.</p>	
<p>Vista posterior¹</p> <p>O projetor é colocado próximo do solo atrás do ecrã.</p>	
<p>Retroprojeção no teto¹</p> <p>O projetor é suspenso no teto de forma invertida atrás do ecrã.</p>	

¹ É necessário utilizar um ecrã para retroprojeção.

Dimensões da projeção - LS710HD

- Imagem 16:9 num ecrã 16:9



NOTA:

- (e) = Ecrã
- (f) = Centro da lente

Imagem 16:9 num ecrã 16:9

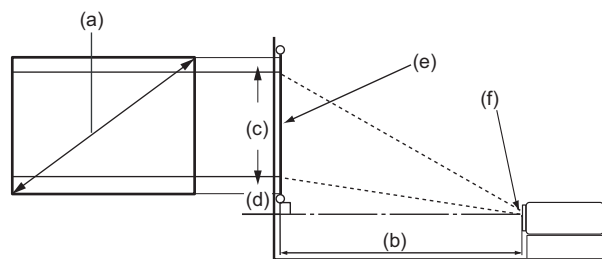
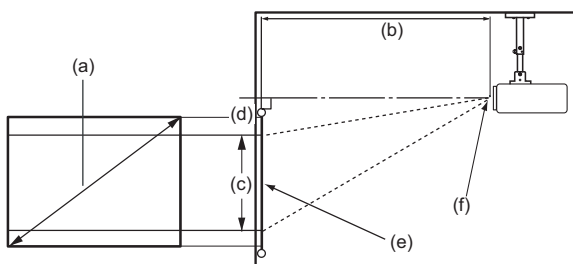
(a) Tamanho do ecrã		(b) Distância de projeção				(c) Altura da imagem		(d) Desvio vertical	
		Mínimo		Máximo					
pol.	mm	pol.	mm	pol.	mm	pol.	mm	pol.	mm
40	1016	17,29	439	17,29	439	19,61	498	3,14	80
50	1270	21,62	549	21,62	549	24,50	622	3,92	100
60	1524	25,94	659	25,94	659	29,40	747	4,70	119
70	1778	30,26	769	30,26	769	34,30	871	5,49	139
80	2032	34,58	878	34,58	878	39,20	996	6,27	159
90	2286	38,91	988	38,91	988	44,10	1120	7,06	179
100	2540	43,23	1098	43,23	1098	49,00	1245	7,84	199

(a) Tamanho do ecrã		(b) Distância de projeção				(c) Altura da imagem		(d) Desvio vertical	
		Mínimo		Máximo					
pol.	mm	pol.	mm	pol.	mm	pol.	mm	pol.	mm
110	2794	47,55	1208	47,55	1208	53,90	1369	8,62	219
120	3048	51,88	1318	51,88	1318	58,80	1494	9,41	239
130	3302	56,20	1427	56,20	1427	63,70	1618	10,19	259
140	3556	60,52	1537	60,52	1537	68,60	1742	10,98	279
150	3810	64,85	1647	64,85	1647	73,50	1867	11,76	299
200	5080	86,46	2196	86,46	2196	98,10	2492	15,70	399
250	6350	108,08	2745	108,08	2745	122,60	3114	19,62	498
300	7633	129,92	3300	129,92	3300	147,30	3741	23,57	599

NOTA:

- Estes valores servem apenas como referência. Verifique as dimensões reais no próprio projetor.
- Recomendamos que, caso pretenda instalar permanentemente o projetor, teste previamente o tamanho e distância de projeção utilizando o projetor onde pretende instalá-lo de forma permanente.

• Imagem 16:9 num ecrã 4:3



NOTA:

- (e) = Ecrã
- (f) = Centro da lente

Imagem 16:9 num ecrã 4:3

(a) Tamanho do ecrã		(b) Distância de projeção				(c) Altura da imagem		(d) Desvio vertical	
		Mínimo		Máximo					
pol.	mm	pol.	mm	pol.	mm	pol.	mm	pol.	mm
40	1016	15,87	403	15,87	403	18,00	457	2,88	73
50	1270	19,84	504	19,84	504	22,50	572	3,60	91
60	1524	23,81	605	23,81	605	27,00	686	4,32	110
70	1778	27,78	706	27,78	706	31,50	800	5,04	128
80	2032	31,74	806	31,74	806	36,00	914	5,76	146
90	2286	35,71	907	35,71	907	40,50	1029	6,48	165

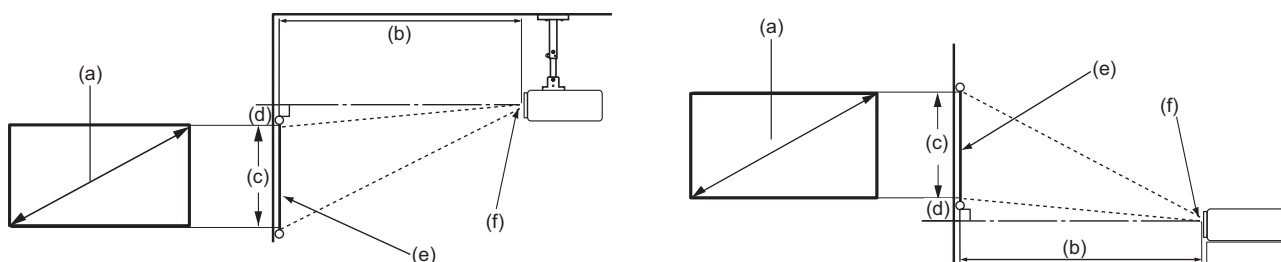
(a) Tamanho do ecrã		(b) Distância de projeção				(c) Altura da imagem		(d) Desvio vertical	
		Mínimo		Máximo					
pol.	mm	pol.	mm	pol.	mm	pol.	mm	pol.	mm
100	2540	39,68	1008	39,68	1008	45,00	1143	7,20	183
110	2794	43,65	1109	43,65	1109	49,50	1257	7,92	201
120	3048	47,62	1209	47,62	1209	54,00	1372	8,64	219
130	3302	51,58	1310	51,58	1310	58,50	1486	9,36	238
140	3556	55,55	1411	55,55	1411	63,00	1600	10,08	256
150	3810	59,52	1512	59,52	1512	67,50	1715	10,80	274
200	5080	79,36	2016	79,36	2016	90,00	2286	14,40	366
250	6350	99,20	2520	99,20	2520	112,50	2858	18,00	457
300	7633	119,25	3029	119,25	3029	135,24	3435	21,64	550

NOTA:

- Estes valores servem apenas como referência. Verifique as dimensões reais no próprio projetor.
- Recomendamos que, caso pretenda instalar permanentemente o projetor, teste previamente o tamanho e distância de projeção utilizando o projetor onde pretende instalá-lo de forma permanente.

Dimensões da projeção - LS751HD

- Imagem 16:9 num ecrã 16:9



NOTA:

- (e) = Ecrã
- (f) = Centro da lente

Imagem 16:9 num ecrã 16:9

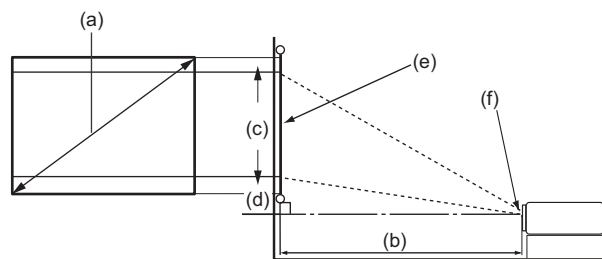
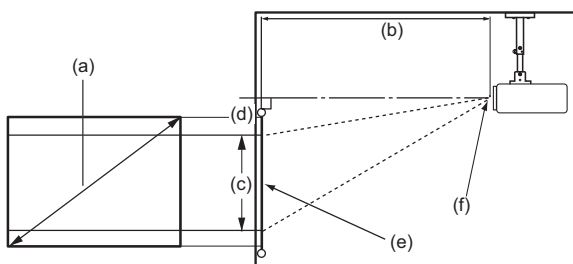
(a) Tamanho do ecrã		(b) Distância de projeção				(c) Altura da imagem		(d) Desvio vertical			
		Mínimo		Máximo				Mínimo		Máximo	
pol.	mm	pol.	mm	pol.	mm	pol.	mm	pol.	mm	pol.	mm
30	763	36,67	931	58,67	1490	14,73	374	0	0	2,65	67
40	1016	48,81	1240	78,09	1984	19,61	498	0	0	3,53	90
50	1270	61,01	1550	97,62	2479	24,51	623	0	0	4,41	112
60	1524	73,21	1860	117,14	2975	29,42	747	0	0	5,29	134
70	1778	85,41	2170	136,66	3471	34,32	872	0	0	6,18	157
80	2032	97,62	2479	156,19	3967	39,22	996	0	0	7,06	179
90	2286	109,82	2789	175,71	4463	44,12	1121	0	0	7,94	202
100	2540	122,02	3099	195,23	4959	49,03	1245	0	0	8,82	224

(a) Tamanho do ecrã		(b) Distância de projeção				(c) Altura da imagem		(d) Desvio vertical			
		Mínimo		Máximo				Mínimo		Máximo	
pol.	mm	pol.	mm	pol.	mm	pol.	mm	pol.	mm	pol.	mm
110	2794	134,22	3409	214,76	5455	53,93	1370	0	0	9,71	247
120	3048	146,42	3719	234,28	5951	58,83	1494	0	0	10,59	269
130	3302	158,63	4029	253,80	6447	63,73	1619	0	0	11,47	291
140	3556	170,83	4339	273,33	6942	68,64	1743	0	0	12,35	314
150	3810	183,03	4649	292,85	7438	73,54	1868	0	0	13,24	336
200	5080	244,04	6199	390,47	9918	98,05	2491	0	0	17,65	448
250	6350	305,05	7748	488,08	12397	122,57	3113	0	0	22,06	560
300	7622	366,15	9300	585,84	14880	147,11	3737	0	0	26,48	673

NOTA:

- Estes valores servem apenas como referência. Verifique as dimensões reais no próprio projetor.
- Recomendamos que, caso pretenda instalar permanentemente o projetor, teste previamente o tamanho e distância de projeção utilizando o projetor onde pretende instalá-lo de forma permanente.

• Imagem 16:9 num ecrã 4:3



NOTA:

- (e) = Ecrã
- (f) = Centro da lente

Imagem 16:9 num ecrã 4:3

(a) Tamanho do ecrã		(b) Distância de projeção				(c) Altura da imagem		(d) Desvio vertical			
		Mínimo		Máximo				Mínimo		Máximo	
pol.	mm	pol.	mm	pol.	mm	pol.	mm	pol.	mm	pol.	mm
30	763	34,16	868	54,66	1388	13,52	343	0	0	2,43	62
40	1016	44,80	1138	71,68	1821	18,00	457	0	0	3,24	82
50	1270	56,00	1422	89,60	2276	22,50	572	0	0	4,05	103
60	1524	67,20	1707	107,52	2731	27,00	686	0	0	4,86	123
70	1778	78,40	1991	125,44	3186	31,50	800	0	0	5,67	144
80	2032	89,60	2276	143,36	3641	36,00	914	0	0	6,48	165
90	2286	100,80	2560	161,28	4097	40,50	1029	0	0	7,29	185
100	2540	112,00	2845	179,20	4552	45,00	1143	0	0	8,10	206

(a) Tamanho do ecrã		(b) Distância de projeção				(c) Altura da imagem		(d) Desvio vertical			
		Mínimo		Máximo				Mínimo		Máximo	
pol.	mm	pol.	mm	pol.	mm	pol.	mm	pol.	mm	pol.	mm
110	2794	123,20	3129	197,12	5007	49,50	1257	0	0	8,91	226
120	3048	134,40	3414	215,04	5462	54,00	1372	0	0	9,72	247
130	3302	145,60	3698	232,96	5917	58,50	1486	0	0	10,53	267
140	3556	156,80	3983	250,88	6372	63,00	1600	0	0	11,34	288
150	3810	168,00	4267	268,80	6828	67,50	1715	0	0	12,15	309
200	5080	224,00	5690	358,40	9103	90,00	2286	0	0	16,20	411
250	6350	280,00	7112	448,00	11379	112,50	2858	0	0	20,25	514
300	7622	336,08	8536	537,60	13655	135,03	3430	0	0	24,31	617

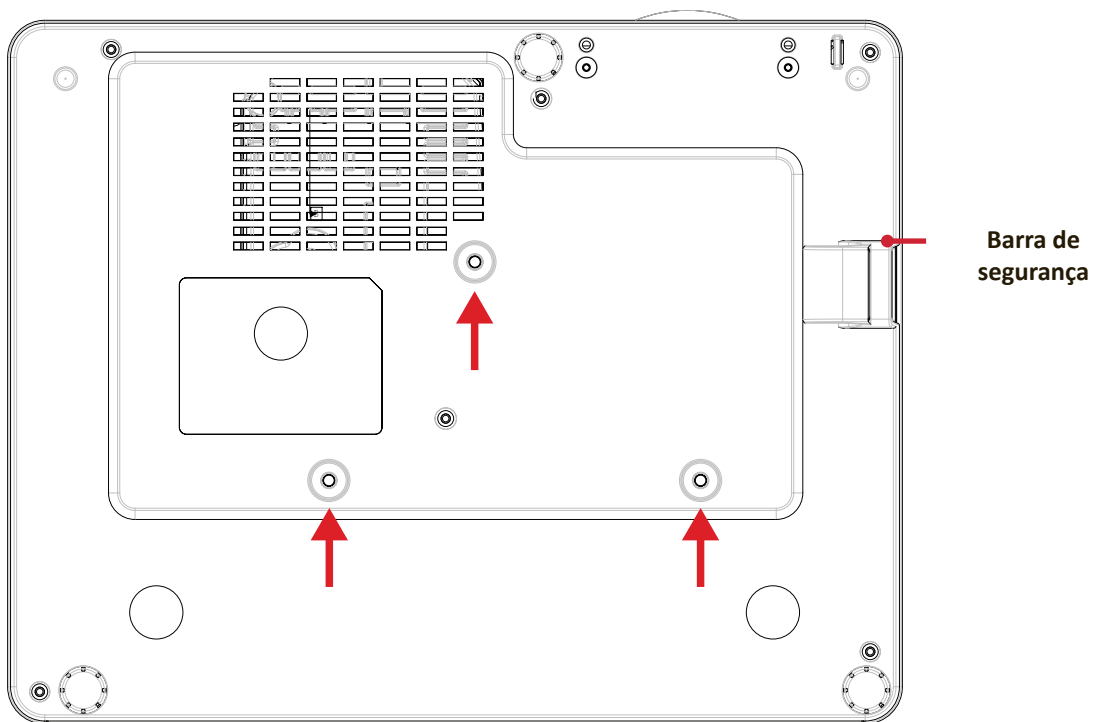
NOTA:

- Estes valores servem apenas como referência. Verifique as dimensões reais no próprio projetor.
- Recomendamos que, caso pretenda instalar permanentemente o projetor, teste previamente o tamanho e distância de projeção utilizando o projetor onde pretende instalá-lo de forma permanente.

Montagem do projetor

NOTA: Se adquirir um suporte de montagem de terceiros, utilize parafusos com o tamanho correto. O tamanho do parafuso pode variar de acordo com a espessura da placa de montagem.

1. Para garantir uma instalação segura, utilize um suporte da ViewSonic® para montagem na parede ou no teto.
2. Certifique-se de que os parafusos utilizados para fixar o suporte ao projetor cumprem as seguintes especificações:
 - Tipo do parafuso: M4 x 10
 - Comprimento máximo do parafuso: 10 mm



ATENÇÃO:

- Evite instalar o projetor próximo de uma fonte de calor ou ar condicionado.
- Deixe um espaço de pelo menos 10 cm entre o teto e a parte inferior do projetor.

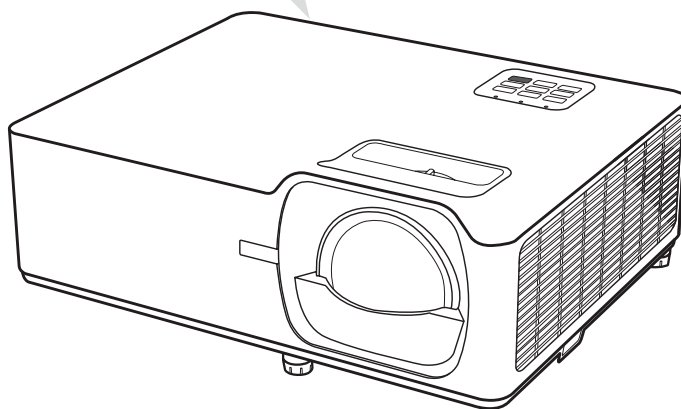
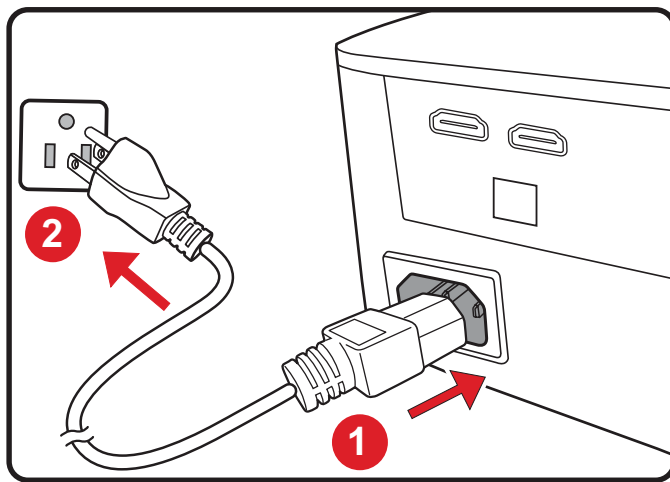
Utilizar a barra de segurança

Para ajudar a impedir o furto do projetor, utilize um dispositivo de bloqueio para segurar o projetor a um objeto fixo.

Ligações

Ligar à corrente

1. Ligue o cabo de alimentação à entrada AC existente na traseira do projetor.
2. Ligue o cabo de alimentação a uma tomada elétrica.



NOTA: Quando instalar o projetor, incorpore um dispositivo de interrupção de alimentação que esteja permanentemente acessível numa ligação fixa, ou ligue o cabo de alimentação a uma tomada próxima da unidade que esteja facilmente acessível. Caso ocorra uma falha durante o funcionamento do projetor, utilize o dispositivo de interrupção de alimentação para desligar a alimentação ou desligue o cabo da tomada.

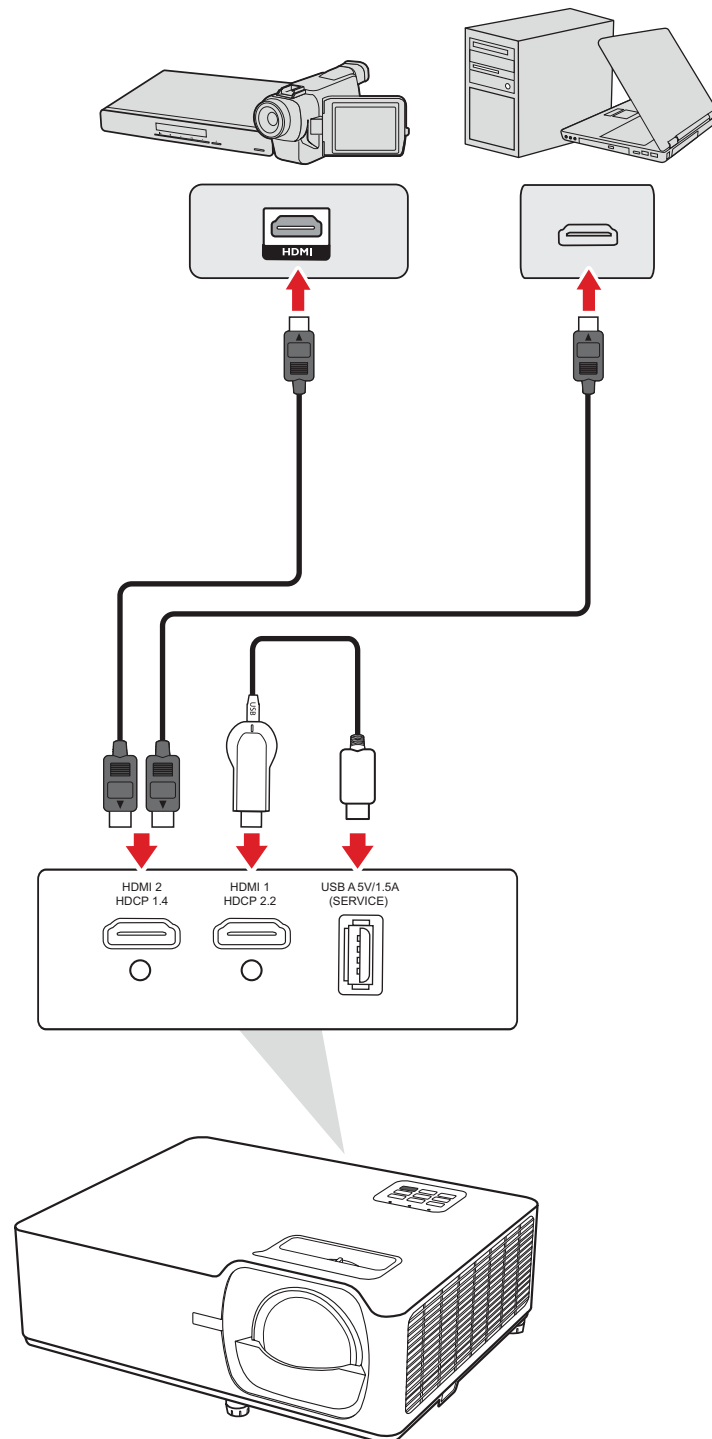
Ligar a dispositivos externos

Ligação HDMI

Ligue uma extremidade de um cabo HDMI à porta HDMI do seu dispositivo de vídeo. Ligue a outra extremidade do cabo à porta **HDMI 1/2** do seu projetor.

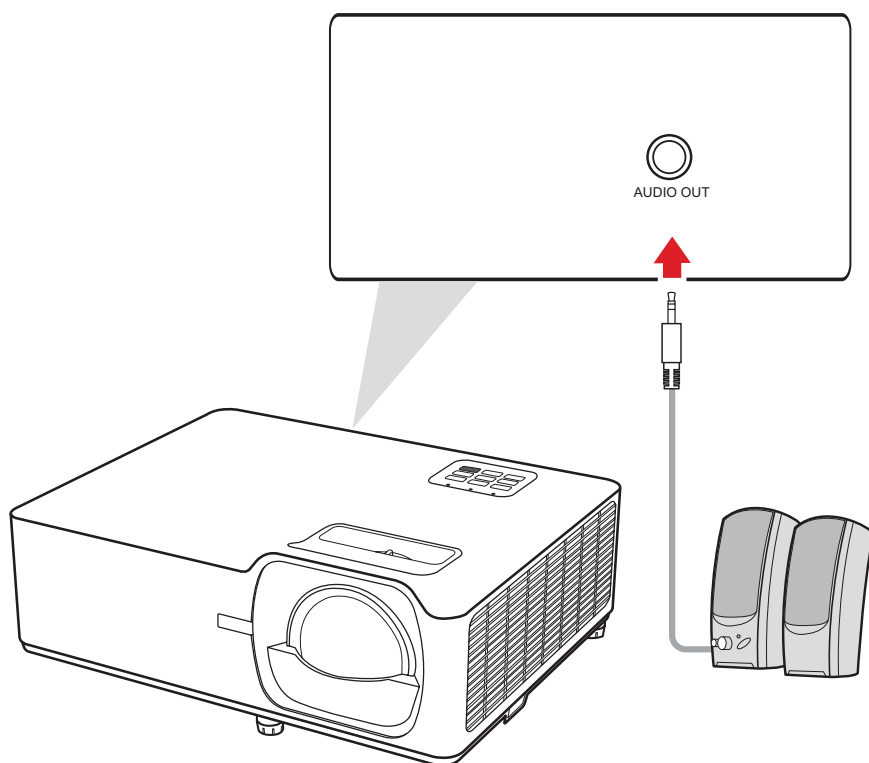
NOTA:

- Os utilizadores de iPhone/iPad terão de utilizar um adaptador adicional.
- A porta **HDMI 1** suporta HDCP 2.2.
- A porta **HDMI 2** suporta HDCP 1.4.



Ligação de áudio

Pode ligar a vários dispositivos de som externos através da porta **Audio Out**.



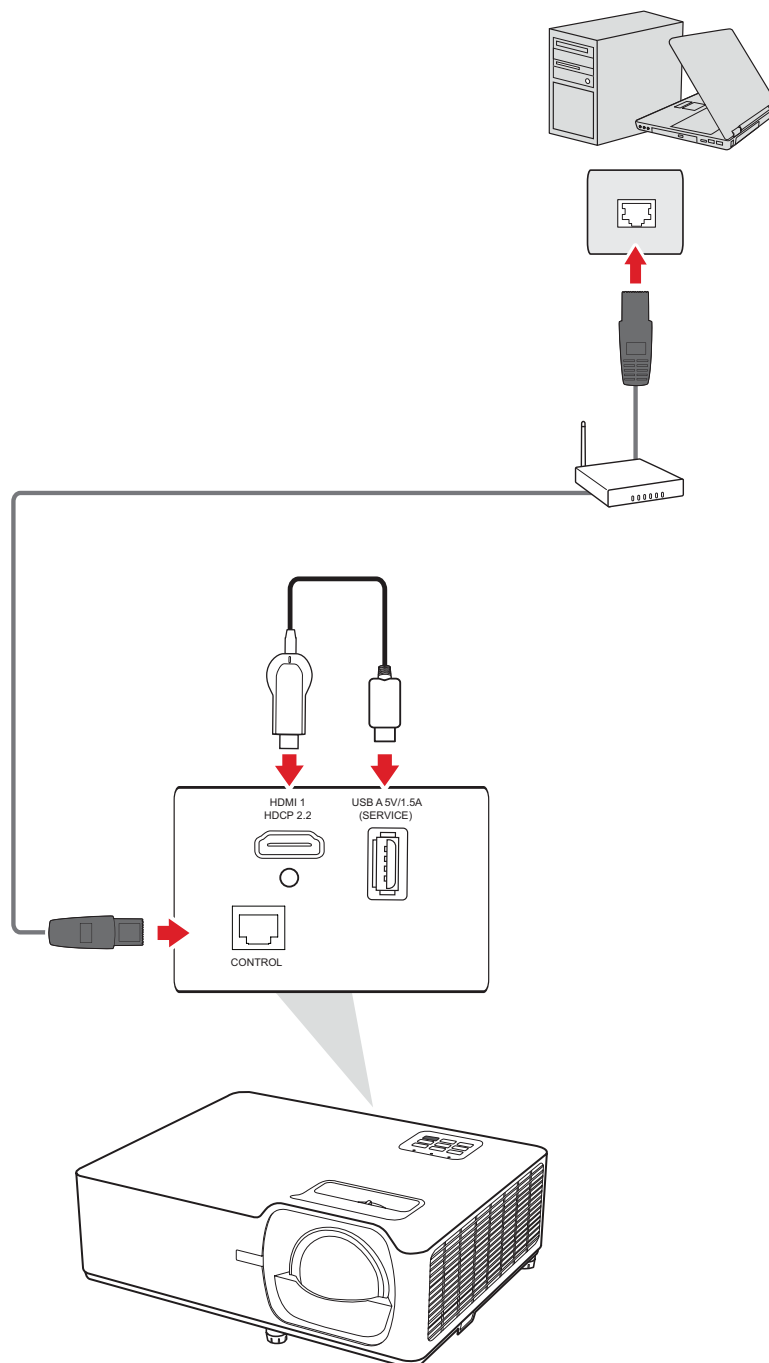
Ligações de rede e USB

Ligação USB Tipo A

A porta USB destina-se a satisfazer as necessidades de energia e serviço.

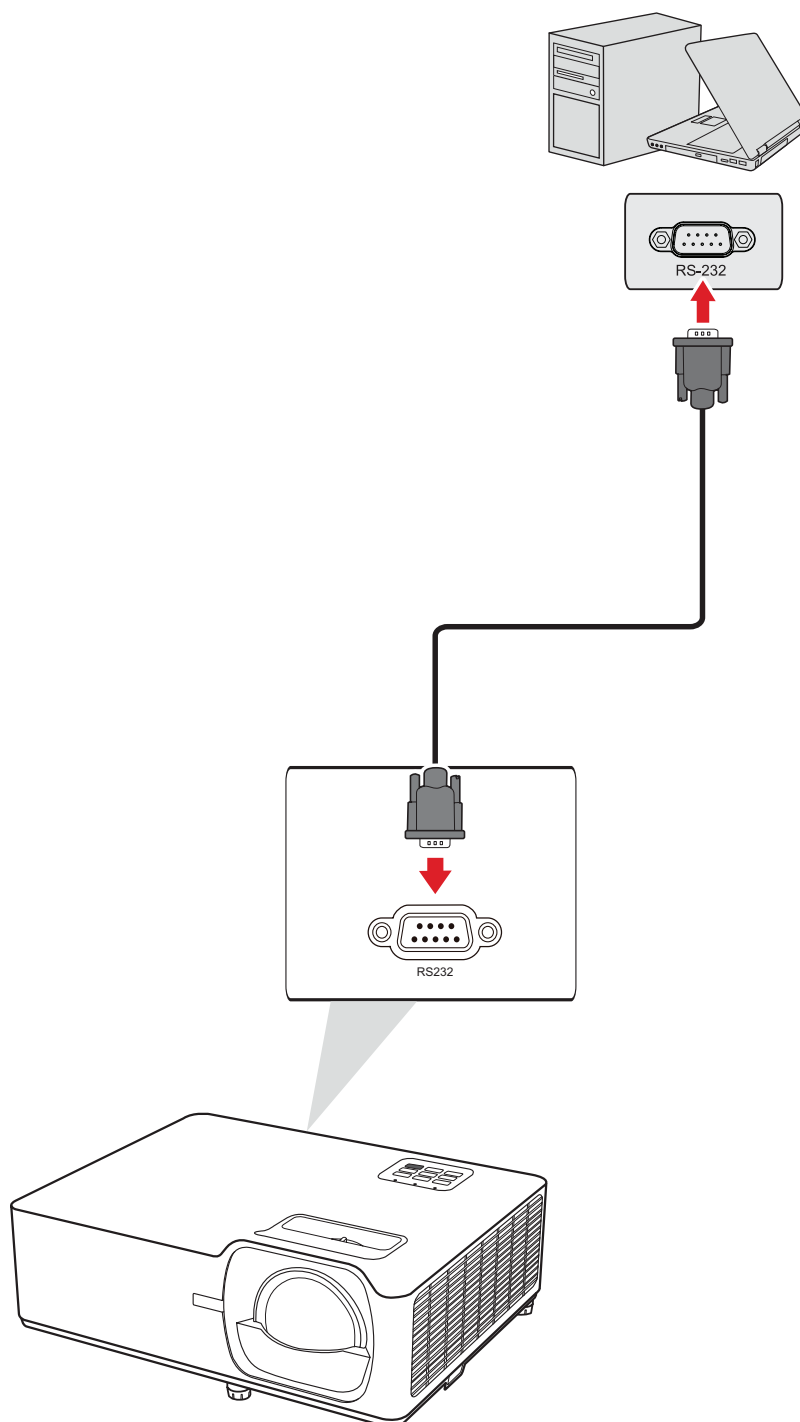
Ligação de rede

Ligue o cabo de rede à porta **LAN**.



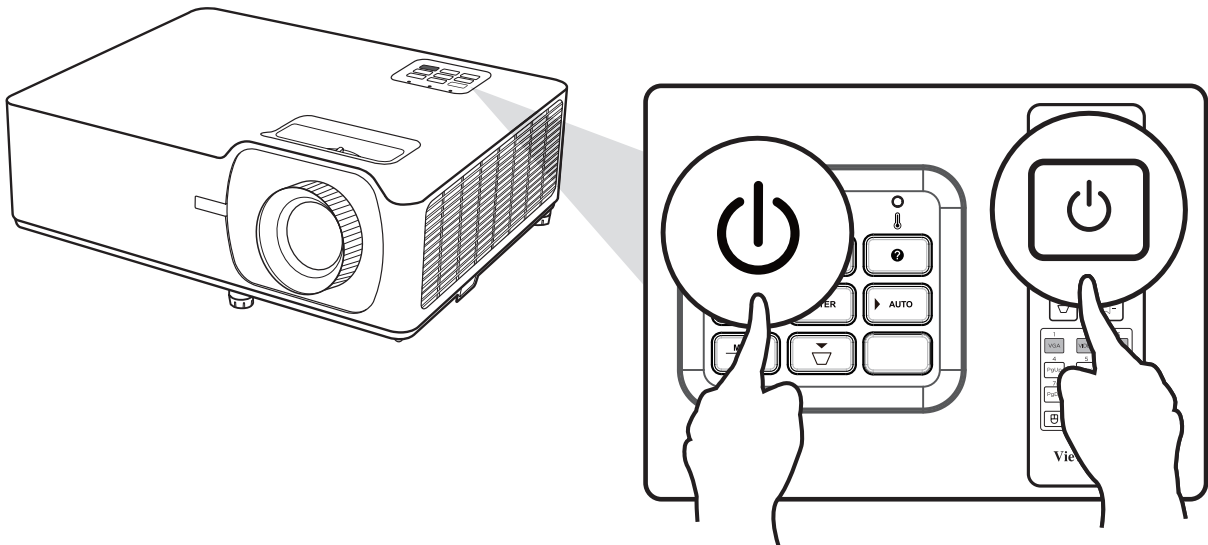
Ligação RS-232

Quando utilizar um cabo de porta de série RS-232 para ligar o projetor a um computador externo, poderá controlar determinadas funções remotamente através do PC, incluindo, ligar/desligar o aparelho, ajustar o volume, selecionar a entrada, ajustar o brilho, entre outras.



Utilizar o projetor

Ligar o projetor

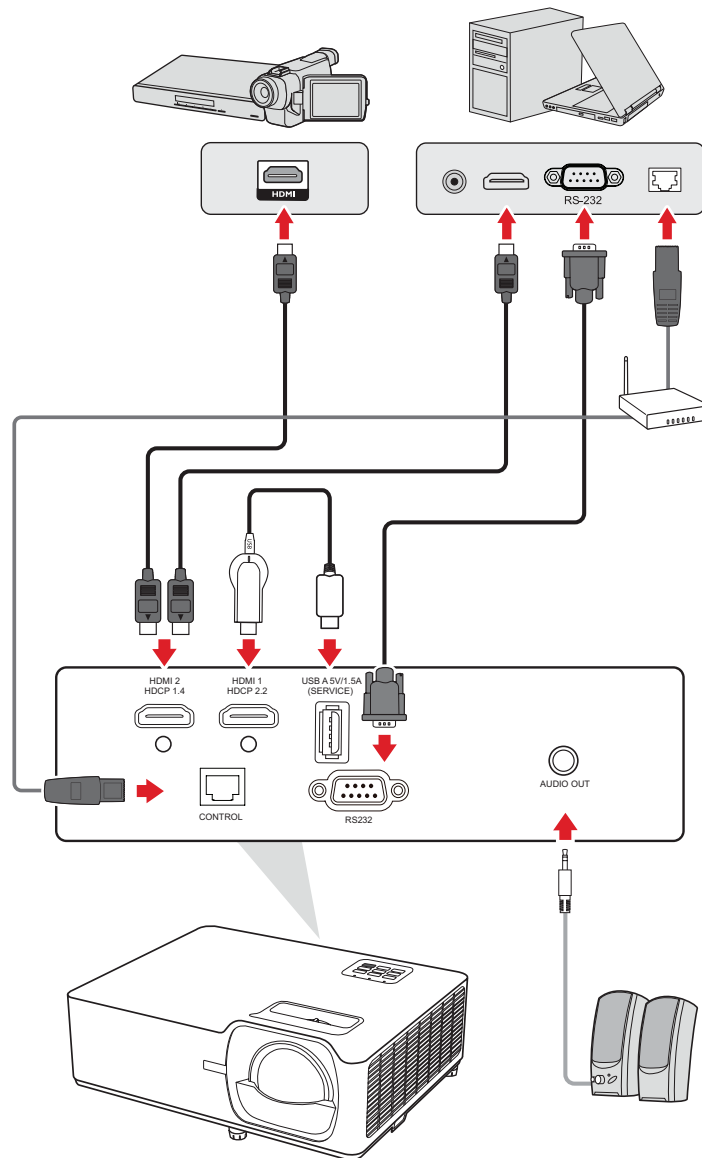


1. Certifique-se de que o cabo de alimentação do projetor está corretamente ligado a uma tomada elétrica.
2. Pressione o botão de **Energia** no projetor ou no controlo remoto.

NOTA: A luz indicadora de energia pisca em azul durante o arranque.

Selecionar uma fonte de entrada

O projetor pode estar ligado a diversos dispositivos em simultâneo. No entanto, apenas poderá exibir um sinal de entrada em ecrã inteiro de cada vez.



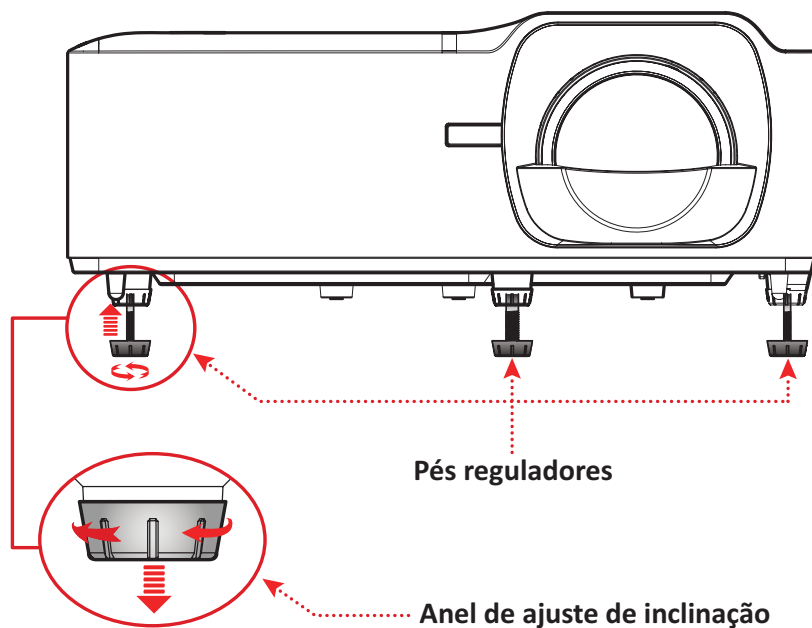
O projetor irá procurar automaticamente fontes de entrada. Se estiverem ligadas várias fontes, pressione o botão **Source** no projetor ou no controlo remoto para seleccionar a entrada desejada.

NOTA: Certifique-se de que os dispositivos fonte estão também ligados.

Ajustar a imagem projetada

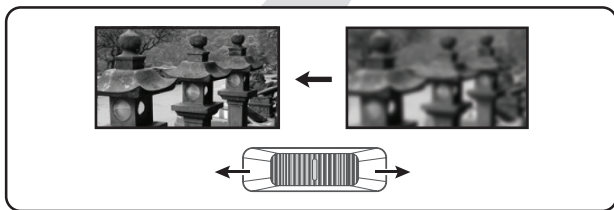
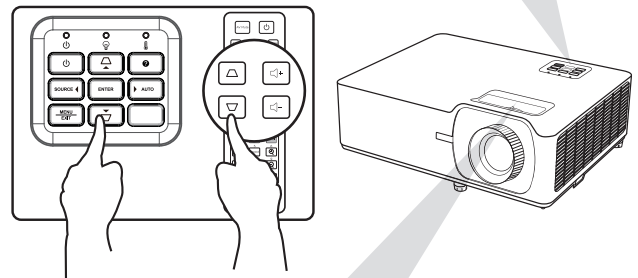
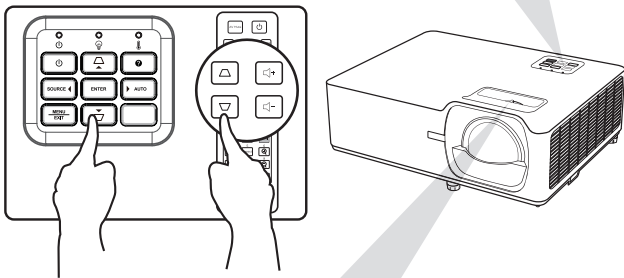
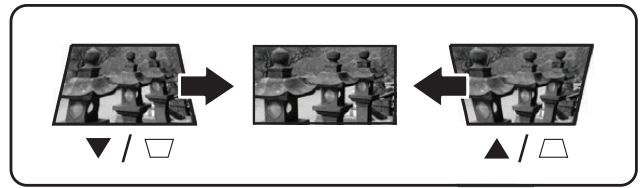
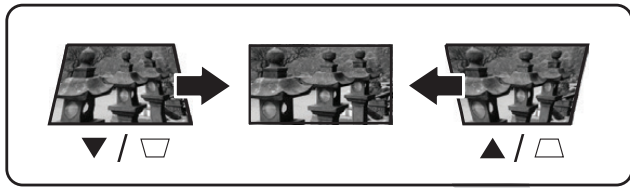
Ajustar a altura do projetor e o ângulo de projeção

O projetor está equipado com três (3) pés reguladores. Ao ajustar os pés irá alterar a altura do projetor e o ângulo de projeção vertical.

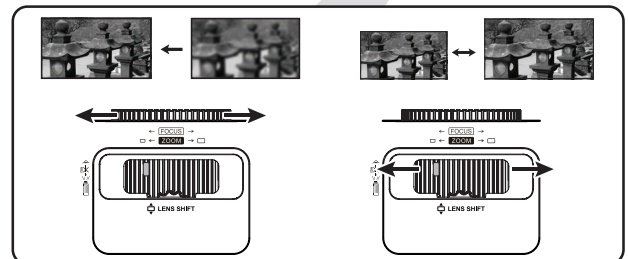


Ajustar a focagem, a distorção e o deslocamento da lente

Pode melhorar e ajustar a clareza e posição da imagem ajustando o **anel de focagem**, os **botões de correção de distorção**, o botão de **deslocamento da lente**¹ ou o **anel de zoom**¹.



LS710HD



LS751HD

¹ Apenas em LS751HD.

Desligar o projetor

1. Pressione o botão de **Energia** no projetor ou no controlo remoto e será exibida a mensagem “desligar”.

2. Pressione o botão de **Energia** novamente para confirmar e desligar o projetor.

NOTA: Os ventiladores de refrigeração continuam a funcionar durante cerca de 10 segundos para o ciclo de refrigeração, e a luz indicadora de energia pisca em azul.

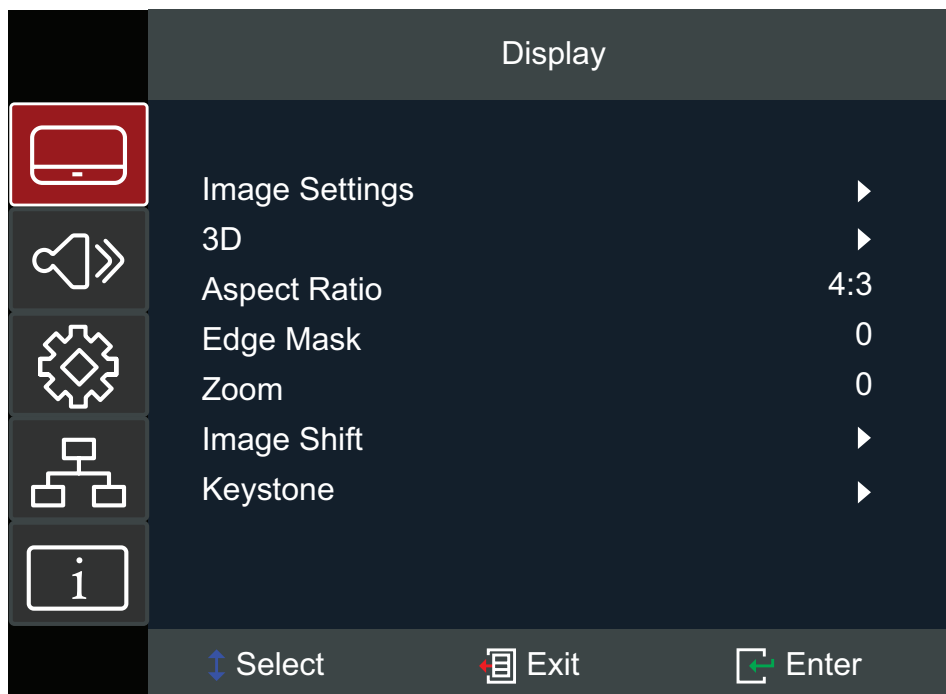
3. A luz indicadora de energia acende em vermelho estático e entra em modo de suspensão.






NOTA: Se pretender a ligar novamente o projetor, aguarde até o ciclo de refrigeração terminar e o projetor entrar em modo de suspensão. Quando o projetor estiver em modo de suspensão, pressione novamente o botão de **Energia** para ligar o projetor.

Operações do projetor

Menu apresentado no ecrã (OSD)

O projetor possui menus OSD multilíngues que lhe permitem efetuar ajustes de imagem e mudar várias definições.



Menu		Descrição
Display (Exibição)		Ajustar as definições de imagem, 3D, proporção, máscara de borda, deslocamento de imagem e distorção.
Audio (Áudio)		Ajustar o nível de volume ou silenciar.
Setup (Configuração)		Ajustar das definições de projeção, energia, segurança, idioma, menu, fonte de entrada, etc.
Network (Rede)		Ajustar as definições de controlo de LAN e RS-232.
Information (Informações)		Ver informações de projetor e rede.

Menu Navegação

O projetor possui menus OSD multilíngues que permitem ajustar a imagem e as definições.

1. Para abrir o menu apresentado no ecrã (OSD), pressione o botão **Menu/Sair** no projetor ou no controlo remoto.
2. Quando o menu OSD for apresentado, utilize os botões de **Navegação** (**▲▼**) para selecionar qualquer item do menu principal. Quando efetuar uma seleção numa página em particular, pressione o botão **Enter** no projetor ou no controlo remoto para aceder a um submenu.
3. Utilize os botões de **Navegação** (**◀▶**) para selecionar o item desejado no submenu e, em seguida, pressione **Enter** para ver mais definições. Ajuste as definições utilizando os botões de **Navegação** (**◀▶**).
4. Selecione o item seguinte a ser ajustado no submenu e ajuste conforme descrito acima.
5. Pressione **Enter** para confirmar, e o ecrã voltará ao menu principal.
6. Para sair, pressione novamente o botão **Menu/Sair**. O menu OSD irá fechar e a projeção irá guardar as novas definições automaticamente.

Árvore do menu apresentado no ecrã (OSD)

Menu principal	Submenu	Opção do menu		
Display (Exibição)		Display Mode (Modo de exibição)	Presentation (Apresentação)	
			Bright (Claro)	
			HDR SIM	
			Cinema	
			Game (Jogo)	
			sRGB	
			DICOM SIM	
			User (Utilizador)	
			3D	
	Image Settings (Definições de imagem)	Wall Color (Cor da parede)	Off (Desativado)	
			Blackboard (Quadro negro)	
			Light Yellow (Amarelo claro)	
			Light Green (Verde claro)	
			Light Blue (Azul claro)	
			Pink (Rosa)	
			Gray (Cinzento)	
		Brightness (Brilho)	(-/+ , -50~50)	
		Contrast (Contraste)	(-/+ , -50~50)	
		Sharpness (Nitidez)	(-/+ , 1~15)	
		Cor	(-/+ , -50~50)	
		Tint (Tonalidade)	(-/+ , -50~50)	
		Gamma (Gama)	Film (Filme)	
			Video (Vídeo)	
			Graphics (Gráficos)	
			Standard (2.2) (Padrão (2.2))	
			1.8	
			2.0	
2.4				
2.6				

Menu principal	Submenu	Opção do menu				
Display (Exibição)	Image Settings (Definições de imagem)	Color Settings (Definições de cor)	Brilliant Color™	(-/+ , 1~10)		
			Color Temperature (Temperatura da cor)	Warm (Quente)		
				Standard (Padrão)		
				Cool (Frio)		
				Cold (Frio)		
			Color Matching (Correspondência de cor)	Color (Cor)	Red (Vermelho)	
					Green (Verde)	
					Blue (Azul)	
					Cyan (Ciano)	
					Yellow (Amarelo)	
					Magenta	
					White (Branco)	
				Hue/R (Tonalidade/R)	(-/+ , -50~50)	
				Saturation/G (Saturação/G)	(-/+ , -50~50)	
				Gain/B (Ganho/B)	(-/+ , -50~50)	
				Reset (Repor)		
			Exit (Sair)			
			RGB Gain/ Bias (Ganho/ Compensação RGB)	Red Gain (Ganho de vermelho)	(-/+ , -50~50)	
				Green Gain (Ganho de verde)	(-/+ , -50~50)	
				Blue Gain (Ganho de azul)	(-/+ , -50~50)	
				Red Bias (Compensação de vermelho)	(-/+ , -50~50)	
				Green Bias (Compensação de verde)	(-/+ , -50~50)	
				Blue Bias (Compensação de azul)	(-/+ , -50~50)	
Reset (Repor)						
Exit (Sair)						

Menu principal	Submenu	Opção do menu			
Display (Exibição)	Image Settings (Definições de imagem)	Color Settings (Definições de cor)	Color Space (Espaço de cor)	Auto	
				RGB (0~255)	
		RGB (16~235)			
		YUV			
	Brightness Mode (Modo de brilho)	Dynamic Black (Preto Dinâmico)	Eco		
			Power 100%~50% (Energia 100%~50%)		
			Reset (Repor)		
	3D	3D Mode (Modo 3D)	Off (Desativado)		
			DLP-Link		
		3D - 2D	3D		
			L		
			R		
		3D Format (Formato de 3D)	Auto		
			SBS		
			Top and Bottom (Superior e Inferior)		
			Frame Sequential (Fotogramas sequenciais)		
		3D Sync Invert (Inverter Sinc. 3D)	Off (Desativado)		
	On (Ativado)				
	Aspect Ratio (Proporção)	4:3			
		16:9			
		LBX			
		Native (Nativa)			
		Auto			
	Edge Mask (Máscara de borda)	(-/+ , 0~10)			
	Zoom	(-/+ , -5~25)			
	Image Shift (Deslocamento de imagem)	Horizontal (H.)	(-/+ , -100~100)		
		Vertical (V.)	(-/+ , -100~100)		

Menu principal	Submenu	Opção do menu				
Display (Exibição)	Keystone (Distorção)	Four Corners (Quatro cantos)	Top-Left (Superior esquerdo)			
			Top-Right (Superior direito)			
			Bottom-Left (Inferior esquerdo)			
			Bottom-Right (Inferior direito)			
		H. Keystone (Distorção H.)	(-/+ , -30~30)			
		V. Keystone (Distorção V.)	(-/+ , -30~30)			
		Auto Keystone (Correção automática de distorção)				
		Reset (Repor)				
Audio (Áudio)	Mute (Sem som)	Off (Desativado)				
		On (Ativado)				
	Volume	(-/+ , 0~10)				
Setup (Configuração)	Projection (Projeção)	Front (Vista frontal)				
		Rear (Vista posterior)				
		Ceiling-Top (Projeção no teto)				
		Rear-Top (Retroprojeção no teto)				
	Power Settings (Definições de energia)	Ligação direta	Off (Desativado)			
			On (Ativado)			
		Signal Power On (Ligação por sinal)	Off (Desativado)			
			On (Ativado)			
		Auto Power Off (Desligar automaticamente)	(-/+ , 0~180) minutes (-/+ , 0~180) minutos			
		Power Mode (Modo de energia)	Eco			
			Active (Ativo)			
	USB Power (Alimentação USB)	Off (Desativado)				
		On (Ativado)				
	Security (Segurança)	Security (Segurança)	Off (Desativado)			
			On (Ativado)			
		Security Timer (Temporizador de segurança)	Month (Mês)			(-/+ , 0~12)
			Day (Data)			(-/+ , 0~30)
			Hour (Hora)			(-/+ , 0~24)
		Change Password (Alterar a senha)				

Menu principal	Submenu	Opção do menu		
Setup (Configuração)	HDMI CEC	HDMI CEC	Off (Desativado)	
			On (Ativado)	
	Test Pattern (Padrão de teste)	Test Pattern (Padrão de teste)	Off (Desativado)	
			Green Grid (Grelha verde)	
			Magenta Grid (Grelha magenta)	
			White Grid (Grelha branca)	
			White (Branco)	
	Options (Opções)	Language (Idioma)	English	
			Deutsch	
			Français	
			Italiano	
			Español	
			Português	
			Polski	
			Nederlands	
			Svenska	
			Norsk/Dansk	
			Suomi	
			ελληνικά	
			繁體中文	
			簡體中文	
			日本語	
			한국어	
			Русский	
			Magyar	
			Čeština	
			العربية	
ไทย				
Türkçe				
ىسراف				
Tiếng Việt				
Bahasa Indonesia				
Română				
Slovenčina				

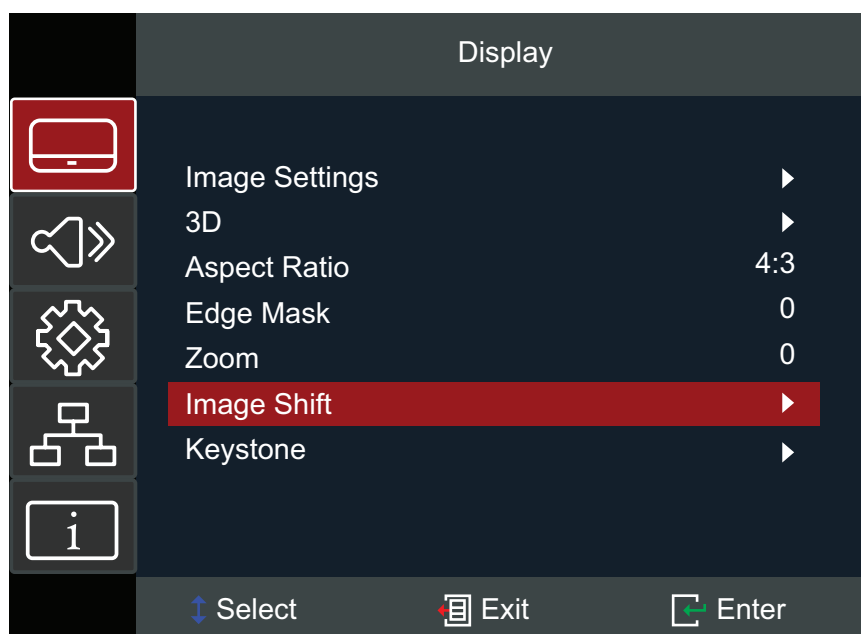
Menu principal	Submenu	Opção do menu			
Setup (Configuração)	Options (Opções)	Menu Settings (Definições do menu)	Menu Location (Localização do menu)	Top-Left (Superior esquerdo)	
				Top-Right (Superior direito)	
				Center (Centro)	
				Bottom-Left (Inferior esquerdo)	
				Bottom-Right (Inferior direito)	
				Off (Desativado)	
				5 seconds (5 segundos)	
				10 seconds (10 segundos)	
		Menu Timer (Temporizador do menu)	5 seconds (5 segundos)		
			10 seconds (10 segundos)		
		Auto Source (Fonte automática)	Off (Desativado)		
			On (Ativado)		
			Input Source (Fonte de entrada)		HDMI 1
					HDMI 2
	High Altitude (Altitude elevada)		Off (Desativado)		
			On (Ativado)		
	Logo (Logótipo)		Default (Predefinição)		
			Neutral (Neutro)		
	Background Color (Cor de fundo)		Black (Preto)		
			Blue (Azul)		
Red (Vermelho)					
Green (Verde)					
Gray (Cinzento)					
Logo (Logótipo)					
Reset (Repor)	Reset to Default (Repor predefinições)				

Menu principal	Submenu	Opção do menu		
Network (Rede)	LAN	Network Status (Estado da rede)		
		MAC Address (Endereço MAC)		
		DHCP	Off (Desativado)	
			On (Ativado)	
		IP Address (Endereço IP)	xxx.xxx.xxx	
		Subnet Mask (Máscara de sub-rede)	xxx.xxx.xxx	
		Gateway	xxx.xxx.xxx	
		DNS	xxx.xxx.xxx	
	Reset (Repor)			
	Control (Remoto)	Crestron	Off (Desativado)	
			On (Ativado)	
		Extron	Off (Desativado)	
			On (Ativado)	
		PJ Link	Off (Desativado)	
			On (Ativado)	
		AMX Device Discovery (Deteção de dispositivos AMX)	Off (Desativado)	
			On (Ativado)	
		Telnet	Off (Desativado)	
On (Ativado)				
HTTP	Off (Desativado)			
	On (Ativado)			

Menu principal	Submenu	Opção do menu	
Information (Informações)	Serial Number (Número de série)		
	Source (Fonte)		
	Resolution (Resolução)		
	Refresh Rate (Frequência de atualização)		
	Display Mode (Modo de exibição)		
	Power Mode (Modo de energia)		
	Light Source Hours (Horas de luz)		
	Network Status (Estado da rede)		
	IP Address (Endereço IP)		
	Brightness Mode (Modo de brilho)		
		Versão do firmware	System (Sistema)
LAN			
MCU			

Utilização dos menus

Menu Display (Exibição)



Menu	Descrição																				
Image Settings (Definições de imagem)	<u>Display Mode (Modo de exibição)</u> Estão disponíveis vários modos de exibição predefinidos que pode escolher de acordo com as suas preferências de visualização.																				
	<table border="1"><thead><tr><th>Modo</th><th>Descrição</th></tr></thead><tbody><tr><td>Presentation (Apresentação)</td><td>Adequado para a maioria das necessidades de apresentação para ambientes empresariais e educativos.</td></tr><tr><td>Bright (Claro)</td><td>Adequado para ambientes claros e bem iluminados.</td></tr><tr><td>HDR SIM</td><td>Descodifica e exhibe conteúdo em HDR (High Dynamic Range) para apresentar pretos mais profundos, brancos mais claros e cores vívidas cinematográficas utilizando a gama de cores REC.2020. Este modo pode ser selecionado para melhorar o conteúdo não HDR com HDR (High Dynamic Range).</td></tr><tr><td>Cinema</td><td>Oferece o melhor equilíbrio de detalhes e cores para ver filmes.</td></tr><tr><td>Game (Jogo)</td><td>Otimiza o projetor para o contraste máximo e cores vívidas, permitindo-lhe ver detalhes nas sombras ao jogar jogos.</td></tr><tr><td>sRGB</td><td>Gama de cores sRGB padronizada.</td></tr><tr><td>DICOM SIM</td><td>Adequado para projeção de imagens monocromáticas.</td></tr><tr><td>User (Utilizador)</td><td>Definições de utilizador personalizadas.</td></tr><tr><td>3D</td><td>Otimizado para conteúdo 3D. NOTA: São necessários óculos 3D.</td></tr></tbody></table>	Modo	Descrição	Presentation (Apresentação)	Adequado para a maioria das necessidades de apresentação para ambientes empresariais e educativos.	Bright (Claro)	Adequado para ambientes claros e bem iluminados.	HDR SIM	Descodifica e exhibe conteúdo em HDR (High Dynamic Range) para apresentar pretos mais profundos, brancos mais claros e cores vívidas cinematográficas utilizando a gama de cores REC.2020. Este modo pode ser selecionado para melhorar o conteúdo não HDR com HDR (High Dynamic Range).	Cinema	Oferece o melhor equilíbrio de detalhes e cores para ver filmes.	Game (Jogo)	Otimiza o projetor para o contraste máximo e cores vívidas, permitindo-lhe ver detalhes nas sombras ao jogar jogos.	sRGB	Gama de cores sRGB padronizada.	DICOM SIM	Adequado para projeção de imagens monocromáticas.	User (Utilizador)	Definições de utilizador personalizadas.	3D	Otimizado para conteúdo 3D. NOTA: São necessários óculos 3D.
	Modo	Descrição																			
	Presentation (Apresentação)	Adequado para a maioria das necessidades de apresentação para ambientes empresariais e educativos.																			
	Bright (Claro)	Adequado para ambientes claros e bem iluminados.																			
	HDR SIM	Descodifica e exhibe conteúdo em HDR (High Dynamic Range) para apresentar pretos mais profundos, brancos mais claros e cores vívidas cinematográficas utilizando a gama de cores REC.2020. Este modo pode ser selecionado para melhorar o conteúdo não HDR com HDR (High Dynamic Range).																			
	Cinema	Oferece o melhor equilíbrio de detalhes e cores para ver filmes.																			
	Game (Jogo)	Otimiza o projetor para o contraste máximo e cores vívidas, permitindo-lhe ver detalhes nas sombras ao jogar jogos.																			
	sRGB	Gama de cores sRGB padronizada.																			
	DICOM SIM	Adequado para projeção de imagens monocromáticas.																			
User (Utilizador)	Definições de utilizador personalizadas.																				
3D	Otimizado para conteúdo 3D. NOTA: São necessários óculos 3D.																				

Menu	Descrição
Image Settings (Definições de imagem)	<p><u>Wall Color (Cor da parede)</u> Concebido para ajustar as cores da imagem projetada ao projetar numa parede sem ecrã. NOTA: é recomendada a utilização de um ecrã para uma reprodução de cores mais precisa.</p> <p><u>Brightness (Brilho)</u> Quanto mais elevado for o valor, mais clara será a imagem. Valores mais baixos irão originar uma imagem mais escura.</p> <p><u>Contrast (Contraste)</u> Utilize esta função para definir os níveis de branco depois de ter ajustado previamente a definição Brightness (Brilho) de acordo com o ambiente de visualização e a entrada seleccionada.</p> <p><u>Sharpness (Nitidez)</u> Um valor alto origina uma imagem mais nítida e um valor mais baixo suaviza a imagem.</p> <p><u>Color (Cor)</u> Ajustar uma imagem a preto e branco para uma cor totalmente saturada.</p> <p><u>Tint (Tonalidade)</u> Quanto mais elevado for o valor, mais esverdeada será a imagem. Quanto mais baixo for o valor, mais avermelhada será a imagem.</p> <p><u>Gamma (Gama)</u> Reflete a relação entre a fonte de entrada e o brilho da imagem.</p>

Menu	Descrição		
<p align="center">Image Settings (Definições de imagem)</p>	<p><u>Color Settings (Definições de cor)</u></p>		
	<table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="555 219 831 264">Configuração</th> <th data-bbox="831 219 1449 264">Descrição</th> </tr> </thead> </table>	Configuração	Descrição
	Configuração	Descrição	
	<p>Brilliant Color™</p>	<p>Um algoritmo de processamento de cor e melhorias para proporcionar um maior brilho e cores verdadeiras mais vibrantes na imagem.</p>	
	<p>Color Temperature (Temperatura da cor)</p>	<p>Selecionar entre Warm (Quente), Standard (Padrão), Cool (Morno) e Cold (Frio).</p>	
	<p>Color Matching (Correspondência de cor)</p>	<p>A definição Color Matching (Correspondência de cor) deverá ser utilizada apenas em instalações permanentes com níveis de iluminação controlada, como por exemplo, salas de conferência, bibliotecas ou cinema em casa. A definição Color Matching (Correspondência de cor) oferece ajustes de controle de cor para permitir uma reprodução de cores mais precisa, caso seja necessário. Caso tenha adquirido um disco de teste que inclua vários padrões de teste de cores e possa ser utilizado para testar a apresentação das cores em monitores, TV, projetores, etc., pode projetar qualquer imagem a partir do disco no ecrã e entrar no menu Color Matching (Correspondência de cor) para efetuar os ajustes.</p>	
	<p>RGB Gain/Bias (Ganho/Compensação RGB)</p>	<p>Configurar o brilho (ganho) e o contraste (compensação).</p>	
	<p>Color Space (Espaço de cor)</p>	<p>Selecionar entre os espaços de cor Auto, RGB (0~255), RGB (16~235) e YUV.</p>	
	<p><u>Brightness Mode (Modo de brilho)</u></p>		
	<table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="555 1330 831 1375">Modo</th> <th data-bbox="831 1330 1449 1375">Descrição</th> </tr> </thead> </table>		Modo
Modo	Descrição		
<p>Dynamic Black (Preto Dinâmico)</p>	<p>Ajustar a imagem automaticamente para proporcionar um desempenho de contraste ótimo.</p>		
<p>Eco</p>	<p>Diminuir a saída de luz, reduzindo o consumo energético.</p>		
<p>Energia</p>	<p>Selecionar a percentagem de energia (50%~100%) para o modo de brilho.</p>		

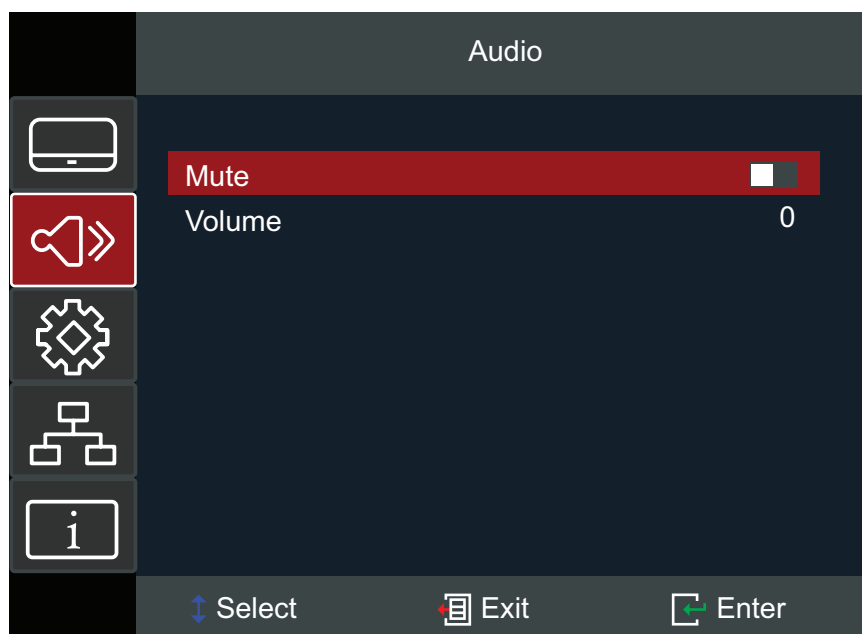
Menu	Descrição																		
Image Settings (Definições de imagem)	<p><u>Reset (Repor)</u> Repor os valores predefinidos das definições de modo de exibição atuais (Brightness (Brilho), Contrast (Contraste), Sharpness (Brilho), Color (Cor), Tint (Tom), Gamma (Gama), Brilliant Color, Color Temperature (Temperatura da cor), Color Matching (Correspondência de cor), RGB Gain/Bias (Ganho/Compensação RGB), Color Space (Espaço de cor), Brightness Mode (Modo de brilho)).</p>																		
3D	<p><u>3D Mode (Modo 3D)</u> Ativar ou desativar a função 3D.</p> <p><u>3D-2D</u> Selecionar como o conteúdo 3D deve ser apresentado no ecrã.</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="background-color: #c00000; color: white;">Opção</th> <th style="background-color: #c00000; color: white;">Descrição</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">3D</td> <td>Exibir o sinal 3D.</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">L (Left) (L (Esquerda))</td> <td>Exibir o lado esquerdo do conteúdo 3D.</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">R (Right) (R (Direita))</td> <td>Exibir o lado direito do conteúdo 3D.</td> </tr> </tbody> </table> <p><u>3D Format (Formato de 3D)</u> Selecione o formato do conteúdo 3D.</p> <p style="text-align: center;">NOTA: uma fonte Blu-ray 3D será automaticamente detetada, e as opções não poderão ser selecionadas.</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="background-color: #c00000; color: white;">Opção</th> <th style="background-color: #c00000; color: white;">Descrição</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">Auto</td> <td>Quando um sinal de identificação 3D é detetado, o formato 3D é selecionado automaticamente.</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">SBS</td> <td>Exibir em formato lado a lado.</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Top and Bottom (Superior e Inferior)</td> <td>Exibir nos formatos superior e inferior.</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Frame Sequential (Fotogramas sequenciais)</td> <td>Exibir no formato de fotogramas sequenciais.</td> </tr> </tbody> </table> <p><u>3D Sync Invert (Inverter Sinc. 3D)</u> Ativar ou desativar a função Inverter Sinc. 3D.</p>	Opção	Descrição	3D	Exibir o sinal 3D.	L (Left) (L (Esquerda))	Exibir o lado esquerdo do conteúdo 3D.	R (Right) (R (Direita))	Exibir o lado direito do conteúdo 3D.	Opção	Descrição	Auto	Quando um sinal de identificação 3D é detetado, o formato 3D é selecionado automaticamente.	SBS	Exibir em formato lado a lado.	Top and Bottom (Superior e Inferior)	Exibir nos formatos superior e inferior.	Frame Sequential (Fotogramas sequenciais)	Exibir no formato de fotogramas sequenciais.
Opção	Descrição																		
3D	Exibir o sinal 3D.																		
L (Left) (L (Esquerda))	Exibir o lado esquerdo do conteúdo 3D.																		
R (Right) (R (Direita))	Exibir o lado direito do conteúdo 3D.																		
Opção	Descrição																		
Auto	Quando um sinal de identificação 3D é detetado, o formato 3D é selecionado automaticamente.																		
SBS	Exibir em formato lado a lado.																		
Top and Bottom (Superior e Inferior)	Exibir nos formatos superior e inferior.																		
Frame Sequential (Fotogramas sequenciais)	Exibir no formato de fotogramas sequenciais.																		

NOTA: Este projetor é um projetor compatível com 3D com solução DLP-Link 3D. Certifique-se de que os seus óculos 3D são indicados para DLP-Link 3D. Este projetor suporta o formato de fotogramas sequenciais 3D (rotação de página) através das portas **HDMI 1/HDMI 2**. Para obter o melhor desempenho, recomendamos a resolução 1920 x 1080. Observe que a resolução 4K (3840 x 2160) não é suportada no modo 3D.

Menu	Descrição												
Aspect Ratio (Proporção)	Selecionar a proporção da imagem projetada.												
	<table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="553 226 831 309">Aspect Ratio (Proporção)</th> <th data-bbox="831 226 1450 309">Descrição</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="553 309 831 562"> 4:3 </td> <td data-bbox="831 309 1450 562"> Dimensiona uma imagem, de forma a que seja apresentada no centro do ecrã, no formato 4:3. É a definição mais adequada para imagens 4:3, como é o caso de monitores de computador, televisores de definição convencional e filmes em DVD no formato 4:3, uma vez que as apresenta sem alteração do formato. </td> </tr> <tr> <td data-bbox="553 562 831 748"> 16:9 </td> <td data-bbox="831 562 1450 748"> Dimensiona uma imagem, de forma a que seja apresentada no centro do ecrã, no formato 16:9. Este formato é o mais adequado para imagens que já se encontram no formato 16:9, como é o caso dos televisores de alta definição. </td> </tr> <tr> <td data-bbox="553 748 831 934"> Native (Nativa) </td> <td data-bbox="831 748 1450 934"> Projeta uma imagem na resolução original e dimensiona-a para a ajustar à área de visualização. No caso de sinais com resoluções inferiores, a imagem projetada será exibida no tamanho original. </td> </tr> <tr> <td data-bbox="553 934 831 1084"> LBX </td> <td data-bbox="831 934 1450 1084"> Para fonte "letterbox" com proporção diferente de 16:9 e se utilizar uma lente 16:9 para apresentar em proporção 2.35:1 com máxima resolução. </td> </tr> <tr> <td data-bbox="553 1084 1450 1346"> Auto </td> <td data-bbox="831 1084 1450 1346"> Dimensiona proporcionalmente a imagem para se adaptar à resolução nativa do projetor na respetiva largura horizontal. Este formato é o adequado para uma fonte de imagem que não esteja no formato 4:3 ou 16:9 e pretenda utilizar o máximo do ecrã sem alterar o formato da imagem. </td> </tr> </tbody> </table>	Aspect Ratio (Proporção)	Descrição	4:3	Dimensiona uma imagem, de forma a que seja apresentada no centro do ecrã, no formato 4:3. É a definição mais adequada para imagens 4:3, como é o caso de monitores de computador, televisores de definição convencional e filmes em DVD no formato 4:3, uma vez que as apresenta sem alteração do formato.	16:9	Dimensiona uma imagem, de forma a que seja apresentada no centro do ecrã, no formato 16:9. Este formato é o mais adequado para imagens que já se encontram no formato 16:9, como é o caso dos televisores de alta definição.	Native (Nativa)	Projeta uma imagem na resolução original e dimensiona-a para a ajustar à área de visualização. No caso de sinais com resoluções inferiores, a imagem projetada será exibida no tamanho original.	LBX	Para fonte "letterbox" com proporção diferente de 16:9 e se utilizar uma lente 16:9 para apresentar em proporção 2.35:1 com máxima resolução.	Auto	Dimensiona proporcionalmente a imagem para se adaptar à resolução nativa do projetor na respetiva largura horizontal. Este formato é o adequado para uma fonte de imagem que não esteja no formato 4:3 ou 16:9 e pretenda utilizar o máximo do ecrã sem alterar o formato da imagem.
	Aspect Ratio (Proporção)	Descrição											
	4:3	Dimensiona uma imagem, de forma a que seja apresentada no centro do ecrã, no formato 4:3. É a definição mais adequada para imagens 4:3, como é o caso de monitores de computador, televisores de definição convencional e filmes em DVD no formato 4:3, uma vez que as apresenta sem alteração do formato.											
	16:9	Dimensiona uma imagem, de forma a que seja apresentada no centro do ecrã, no formato 16:9. Este formato é o mais adequado para imagens que já se encontram no formato 16:9, como é o caso dos televisores de alta definição.											
	Native (Nativa)	Projeta uma imagem na resolução original e dimensiona-a para a ajustar à área de visualização. No caso de sinais com resoluções inferiores, a imagem projetada será exibida no tamanho original.											
LBX	Para fonte "letterbox" com proporção diferente de 16:9 e se utilizar uma lente 16:9 para apresentar em proporção 2.35:1 com máxima resolução.												
Auto	Dimensiona proporcionalmente a imagem para se adaptar à resolução nativa do projetor na respetiva largura horizontal. Este formato é o adequado para uma fonte de imagem que não esteja no formato 4:3 ou 16:9 e pretenda utilizar o máximo do ecrã sem alterar o formato da imagem.												
Edge Mask (Máscara de borda)	Remover o ruído de codificação de vídeo na extremidade da fonte de vídeo.												
Zoom	Reduzir ou aumentar a imagem projetada.												
Image Shift (Deslocamento de imagem)	Ajustar a imagem projetada horizontalmente ou verticalmente.												

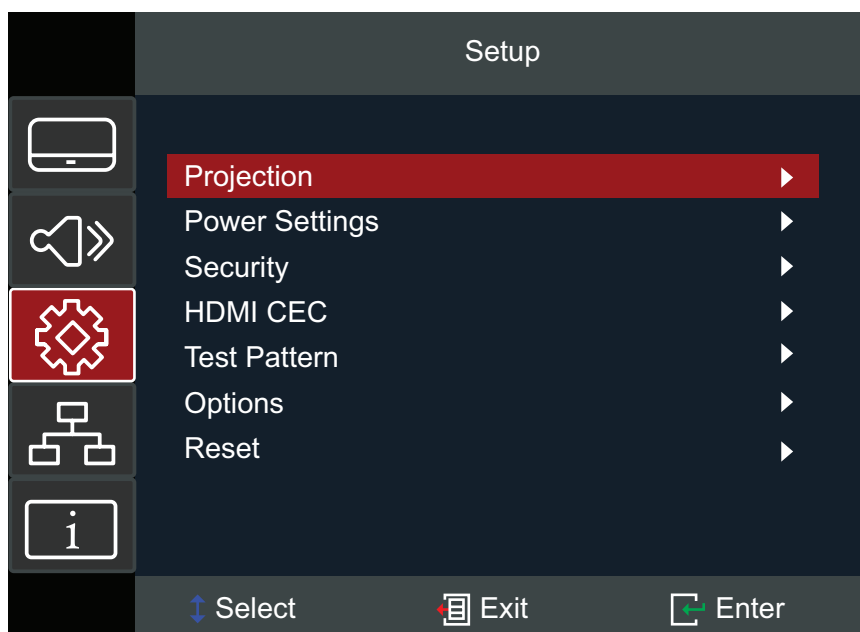
Menu	Descrição	
Keystone (Distorção)	Opção	Descrição
	Four Corners (Quatro cantos)	<p>Ajustar cada canto para criar uma imagem quadrada quando a superfície de projeção não estiver nivelada.</p> <p>NOTA: ao ajustar a opção Four Corners (Quatro cantos), os menus Aspect Ratio (Proporção), Edge Mask (Máscara de borda), Image Shift (Deslocamento de imagem) e Zoom serão desativados. Para os ativar, reponha os valores predefinidos das definições de distorção.</p>
	H. Keystone (Distorção H.)	Ajustar a distorção de imagem horizontalmente.
	V. Keystone (Distorção V.)	Ajustar a distorção de imagem verticalmente.
	Auto Keystone (Correção automática de distorção)	Corrigir a distorção automaticamente.
Reset (Repor)	Repor os valores predefinidos das definições de distorção.	

Menu Audio (Áudio)



Menu	Descrição
Mute (Sem som)	Desativar o som temporariamente.
Volume	Ajustar o nível de volume.

Setup Menu (Menu Configuração)

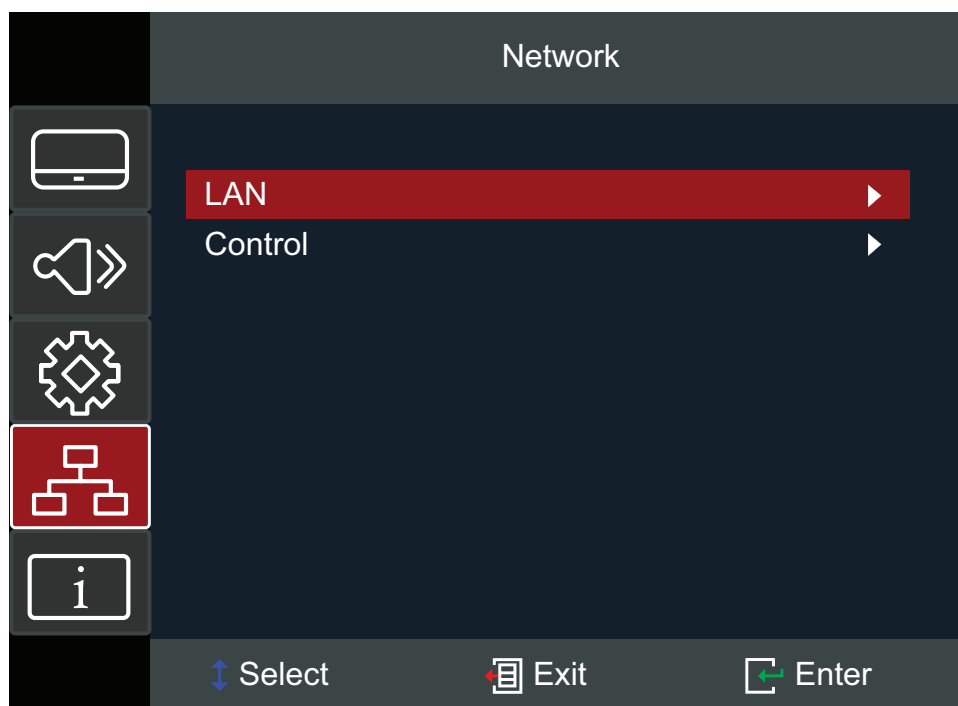


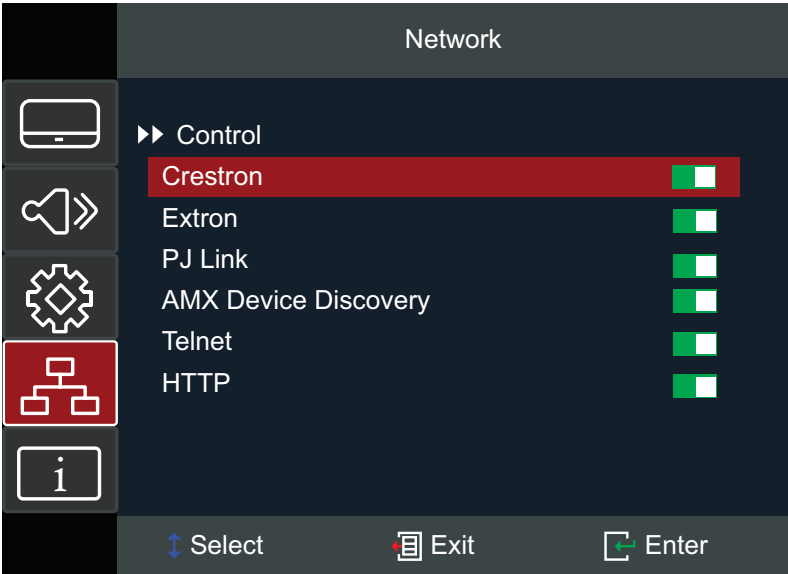
Menu	Descrição						
Projection (Projeção)	Selecionar a projeção preferida: Front (Vista frontal), Rear (Vista traseira), Ceiling-Top (Projeção no teto) e Rear-Top (Retroprojeção no teto).						
Power Settings (Definições de energia)	<p><u>Ligação direta</u> Ligar o projetor automaticamente quando a alimentação AC for fornecida, sem pressionar o botão Energia no projetor ou no controlo remoto.</p> <p><u>Signal Power On (Ligação por sinal)</u> Ligar o projetor automaticamente quando um sinal for detetado, sem pressionar o botão Energia no projetor ou no controlo remoto.</p> <p><u>Auto Power Off (Desligar automaticamente)</u> Um temporizador de contagem decrescente inicia quando não é enviado nenhum sinal para o projetor. O projetor desliga automaticamente no final do temporizador (em minutos).</p> <p><u>Power Mode (Standby) (Modo de energia (Suspensão))</u></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Modo</th> <th>Descrição</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Active (Ativo)</td> <td>Suspensão normal (>0,5 W) sem alimentação USB disponível.</td> </tr> <tr> <td>Eco</td> <td>Reduzir a utilização de energia (< 0,5 W) sem alimentação USB disponível.</td> </tr> </tbody> </table> <p><u>USB Power (Standby) (Alimentação USB (Suspensão))</u> Ativar ou desativar a função de alimentação USB quando o projetor estiver em modo de suspensão.</p>	Modo	Descrição	Active (Ativo)	Suspensão normal (>0,5 W) sem alimentação USB disponível.	Eco	Reduzir a utilização de energia (< 0,5 W) sem alimentação USB disponível.
Modo	Descrição						
Active (Ativo)	Suspensão normal (>0,5 W) sem alimentação USB disponível.						
Eco	Reduzir a utilização de energia (< 0,5 W) sem alimentação USB disponível.						

Menu	Descrição
Security (Segurança)	<p><u>Security (Segurança)</u> Ativar ou desativar um pedido de palavra-passe antes de utilizar o projetor.</p> <p>NOTA: A palavra-passe predefinida é: 1234</p> <p><u>Security Timer (Temporizador de segurança)</u> Definir a quantidade de tempo durante a qual o projetor pode ser utilizado. Quando este tempo terminar, ser-lhe-á solicitado que introduza novamente a sua palavra-passe.</p> <p><u>Change Password (Alterar a senha)</u> Definir ou modificar a palavra-passe.</p>
HDMI CEC	<p>Quando liga dispositivos HDMI compatíveis com CEC ao projetor com cabos HDMI, pode controlá-los no mesmo estado de ligado ou desligado utilizando a funcionalidade de controlo HDMI CEC no menu OSD do projetor. Isto permite que um ou vários dispositivos num grupo liguem ou desliguem através de HDMI CEC numa configuração típica.</p> <p>NOTA:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Para que a função CEC funcione corretamente, certifique-se de que o dispositivo está devidamente ligado à entrada HDMI do projetor através de um cabo HDMI e que a função CEC está ativada. • Dependendo do dispositivo ligado, a função CEC pode não funcionar.
Test Pattern (Padrão de teste)	<p>Selecionar o padrão de teste entre grelha verde, grelha magenta, grelha branca, branco ou desativar esta função (desligado).</p>

Menu	Descrição
<p>Options (Opções)</p>	<p><u>Language (Idioma)</u> Selecionar o idioma do menu apresentado no ecrã (OSD).</p> <p><u>Menu Settings (Definições do menu)</u> Definir a localização do menu no ecrã e configurar as definições de temporização de menu.</p> <p><u>Auto Source (Fonte automática)</u> Encontrar automaticamente uma fonte de entrada disponível.</p> <p><u>Input Source (Fonte de entrada)</u> Selecionar o sinal de entrada: HDMI 1 ou HDMI 2.</p> <p><u>High Altitude (Altitude elevada)</u> Quando esta opção está ativada, os ventiladores giram mais rápido para uma melhor refrigeração e desempenho. Isto é útil para ambientes de altitude elevada onde o ar é rarefeito.</p> <p><u>Logo (Logótipo)</u> Definir o “ecrã de arranque”. Se forem efetuadas alterações, terão efeito da próxima vez que ligar o projetor.</p> <p><u>Background Color (Cor de fundo)</u> Exibir uma cor azul, vermelha, verde ou cinzenta, nenhuma cor ou o ecrã do logótipo quando não houver sinais disponíveis. NOTA: se a cor de fundo for definida para None (Nenhuma), a cor de fundo será preta.</p>
<p>Reset (Repor)</p>	<p>Repor os valores predefinidos das definições.</p> <p>NOTA: ao efetuar a reposição, as definições seguintes mantêm-se: Zoom, Keystone Settings (Definições de distorção), Language (Idioma), Projection (Projeção), USB Power (Standby) (Alimentação USB (Suspensão)), Power Mode (Standby) (Modo de energia (Suspensão)), High Altitude Mode (Modo de altitude elevada), Security Settings (Definições de segurança), Network Settings (Definições de rede), Light Source Hours Information (Informação de horas de luz).</p>

Menu Network (Rede)



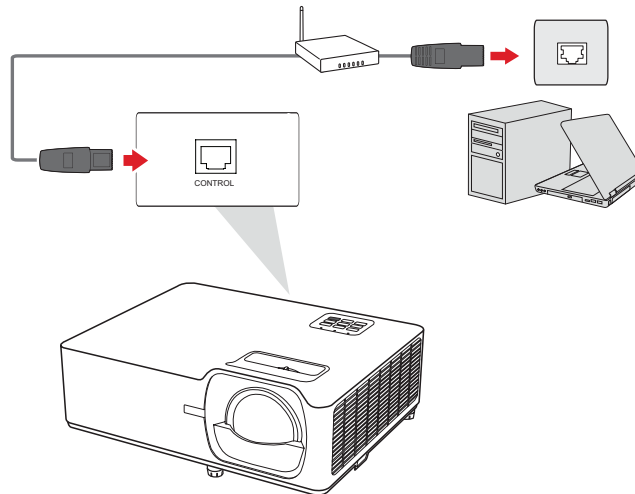
Menu	Descrição
LAN	Ver as informações de rede e ativar/desativar DHCP.
Control (Remoto)	<p>Ativar ou desativar os conjuntos de controlo de rede.</p> <p>NOTA: para estabelecer ligação com êxito, o conjunto de controlo deve estar ativado.</p> 

Controlar o projetor através de uma rede

O projetor oferece várias funcionalidades de gestão remota e redes. A função LAN /RJ45 do projetor permite fazer a seguinte gestão remota através de uma rede: Ligar/desligar o aparelho, ajustar o volume, selecionar a entrada, ajustar o brilho, etc.

NOTA: Certifique-se de que ativa **Network (Rede) > Control (Controlo) > HTTP**.

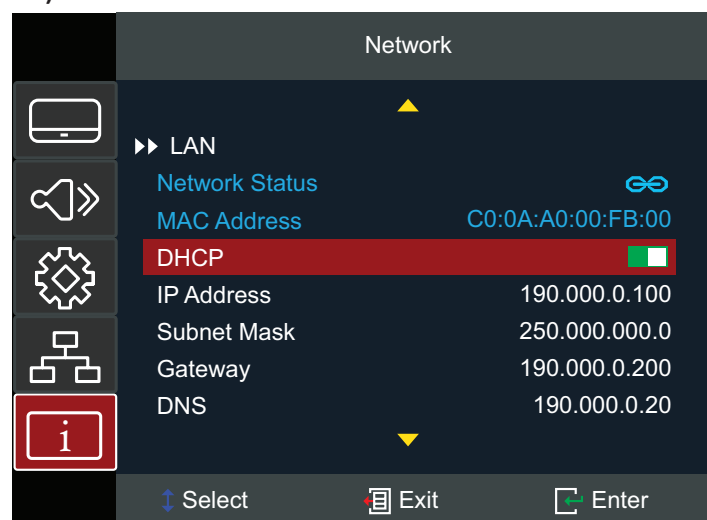
1. Ligue o projetor a uma rede através da porta LAN/RJ45.



2. Abra o menu apresentado no ecrã e aceda a: **Network (Rede) > LAN**.

3. Selecione **DHCP** e selecione **On (Ativado)** para obter um endereço IP automaticamente; ou selecione **Off (Desativado)** para introduzir as informações de rede manualmente.

NOTA: Aguarde cerca de 15~20 segundos e, em seguida, volte a aceder à página de definições de **LAN**. Serão apresentadas as definições de Projector IP Address (Endereço IP do projetor), Subnet Mask (Máscara de sub-rede), Default Gateway (Gateway predefinido), DNS Server (Servidor DNS). Anote o endereço IP exibido na linha Projector IP Address (Endereço IP do projetor).



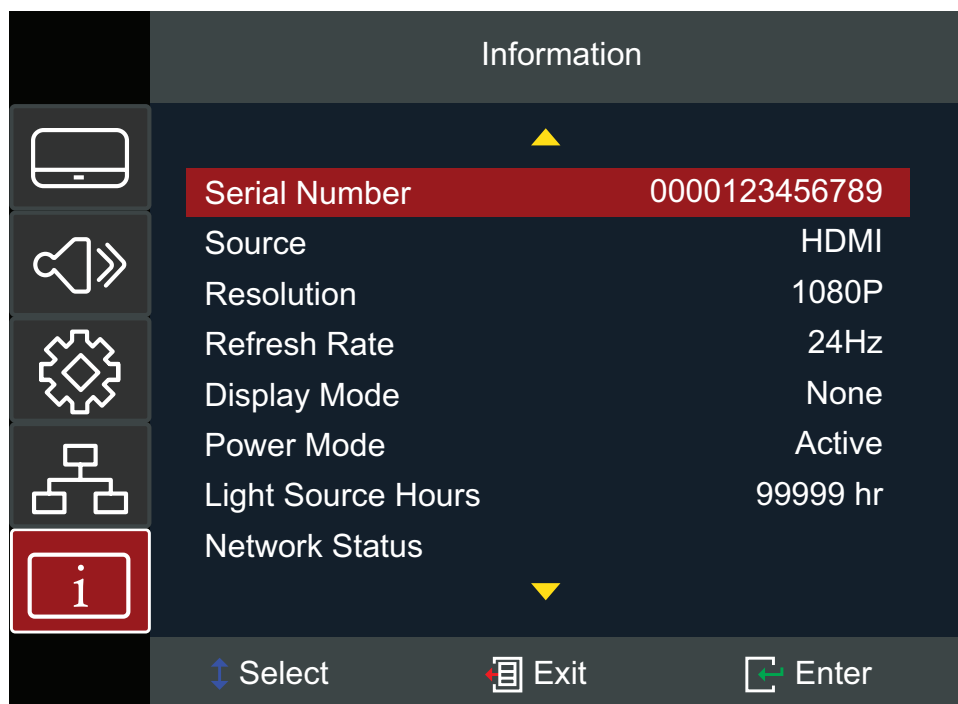
4. Utilizando um navegador web, e na mesma rede, digite o endereço IP do projetor.

5. Introduza o nome de utilizador e a palavra-passe e clique em **Log in (Iniciar sessão)**.

NOTA: O nome de utilizador predefinido é *admin*.

Menu Information (Informações)

Ver informações de Serial Number (Número de série), Source (Fonte), Resolution (Resolução), Refresh Rate (Frequência de atualização), Display Mode (Modo de exibição), Power Mode (Modo de energia), Light Source Hours (Horas de luz), Network Status (Estado de rede), IP Address (Endereço IP), Brightness Mode (Modo de brilho) e Firmware Version (Versão de firmware).



Anexo

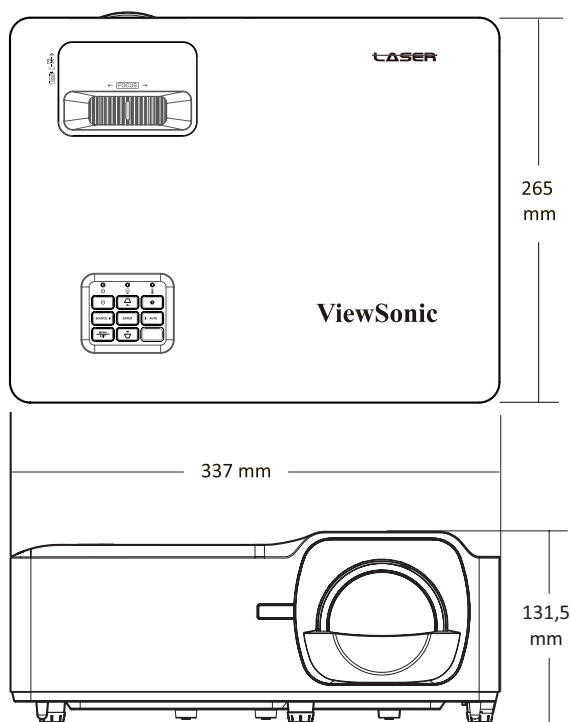
Especificações

Item	Categoria	Especificações	
		LS710HD	LS751HD
Projetor	Tipo	Laser	
	Tamanho do ecrã	40"~300"	30"~300"
	Distância do ecrã	0,49±3% (100" a 1,08 m)	1,4~2,24±3% (100" a 3,10 m)
	Zoom ótico	Fixo	1,6x
	Sistema de exibição	1-CHIP DMD	
Sinal de entrada	HDMI	f_h : 15~102 kHz, f_v : 23~120 Hz, frequência de pixéis: 170MHz	
Resolução	Nativa	1920 x 1080	
Energia	Tensão de entrada	AC 100-240V, 50/60 Hz (mudança automática)	
Condições de funcionamento	Temperatura	0°C a 40°C	
	Humidade	10% a 80% (sem condensação)	
	Altitude	0 ft a 2,500 ft a 0 °C a 40 °C 2500 ft a 5000 ft a 0 °C a 35 °C 5000 ft a 12 000 ft a 0 °C a 30 °C	
Condições de armazenamento	Temperatura	-10 °C a 60 °C	
	Humidade	10% a 90% (sem condensação)	
	Altitude	0 km a 12,1 km	
Dimensões	Físico (L x A x P)	337 x 265 x 131,5 mm (13,27" x 10,43" x 5,18")	
Peso	Físico	4,5 kg	
Consumo de energia	On (Ativado) ¹	245 W (típico)	
	Off (Desativado)	< 0,5W (Suspensão)	

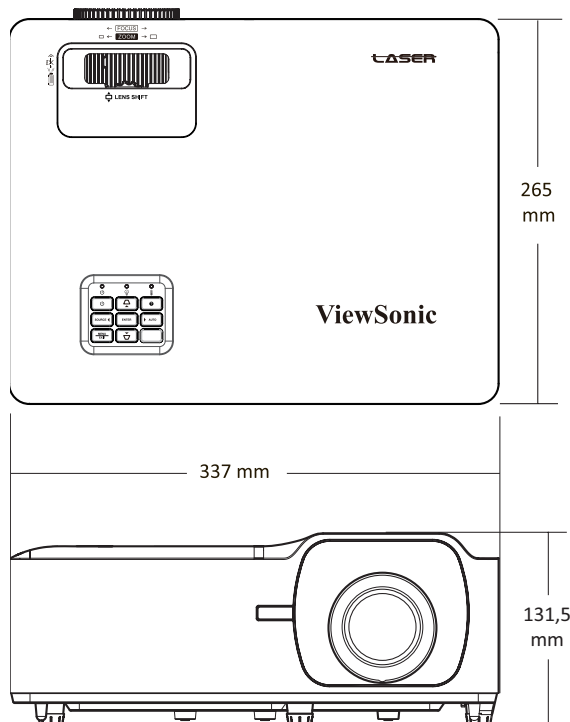
¹ A condição de teste cumpre as normas EEI.

Dimensões do projetor

337 mm (L) x 131,5 mm (A) x 265 mm (P)



LS710HD



LS751HD

Tabela de resoluções e frequências

Resoluções e frequências de vídeo por HDMI

Temporização	Resolução (pontos)	Frequência de atualização (Hz)
SDTV (480p)	720 x 480	60
SDTV (576i)	720 x 576	50
SDTV (576p)	720 x 576	50
HDTV (720p) ²	1280 x 720	50 / 60
HDTV (1080p) ²	1920 x 1080	24 / 30 / 50 / 60
HDTV (1080i)	1920 x 1080	50 / 60

Temporização de PC HDMI

Sinal	Resolution (Resolução)	Frequência de atualização (Hz)	Nota para Mac
VGA	640 x 480	60/120	Mac 60/72/85
SVGA	800 x 600	60/72/85/120	Mac 60/72/85
XGA	1024 x 768	50/60/70/75/85/120	Mac 60/70/75/85
480i	720 x 480	60	
WSVGA	1024 x 600	60	
WXGA	1280 x 768	60/75/85	Mac 75
WXGA	1280 x 800	60/120	Mac 60
WXGA	1366 x 768	60	
WXGA+	1440 x 900	60	
SXGA	1280 x 1024	60/75/85	Mac 60/75
SXGA+	1400 x 1050	60	
UXGA	1600 x 1200	60	
WUXGA	1920 x 1200 ³	60	Mac 60
UHD (2160p)	3840 x 2160	24 ⁴ /25 ⁴ /30 ⁴ /50/60	
4K2K (2160p)	4096 x 2160	24 ⁴ /25/50/60	

² Mac 60

³ 1920 x 1200 a 60 Hz suporta apenas RB (supressão reduzida)

⁴ HDMI 1 Suporte apenas para temporização UHD/4K2K

Temporizações suportadas para 3D

Sinal	Resolução	Frequência de atualização (Hz)	Formato	Nota
720p	1280 x 720p	50/60	Superior e Inferior	com informações de InfoFrame 3D
	1280 x 720p	50/60	Frame Packing (Empacotamento de fotogramas)	
1080i	1920 x 1080i	50/60	Lado a lado (metade)	
1080p	1920 x 1080p	24	Superior e Inferior	
	1920 x 1080p	24	Frame Packing (Empacotamento de fotogramas)	
720p	1280 x 720p	50/60	Lado a lado (metade) O modo SBS está ativado	sem informações de Infoframe 3D
1080i	1920 x 1080i	50/60	Lado a lado (metade) O modo SBS está ativado	
720p	1280 x 720p	50/60	Superior e Inferior O modo TAB está ativado	sem informações de Infoframe 3D
1080i	1920 x 1080i	50/60	Superior e Inferior O modo TAB está ativado	

NOTA:

- 1080I a 25 Hz e 720p a 50 Hz funcionarão em 100 Hz; outras temporizações 3D funcionarão em 120 Hz.
- 1080P a 24 Hz funcionará em 144 Hz (XGA, WXGA, 1080p)/96 Hz (WUXGA).
- Se a velocidade de fotogramas de entrada for 48 Hz ou superior, a velocidade de fotogramas de saída é definida para duas vezes a velocidade de fotogramas de entrada (FRC = modo 2X).
- Se a velocidade de fotogramas de entrada 3D for 25 Hz ou superior, a velocidade de fotogramas de saída é definida para quatro vezes a velocidade de fotogramas de entrada (FRC = modo 4X).
- Se a velocidade de fotogramas de entrada 3D for 24Hz (inclui 23,9 Hz), a velocidade de fotogramas de saída é definida para seis vezes a velocidade de fotogramas de entrada (FRC = modo 6X).

Resolução de problemas

Esta secção descreve alguns problemas comuns que podem ocorrer durante a utilização do projetor.

Problema	Soluções possíveis
O projetor não liga	<ul style="list-style-type: none">• Verifique se o cabo de alimentação está devidamente ligado ao projetor e à tomada elétrica.• Se o processo de refrigeração não tiver terminado, aguarde que termine e, em seguida, volte a ligar o projetor.• Se o procedimento indicado acima não funcionar, experimente outra tomada elétrica ou outro dispositivo com a mesma tomada.
Não são apresentadas imagens	<ul style="list-style-type: none">• Certifique-se de que o cabo da fonte de vídeo está corretamente ligado e que a fonte de vídeo está ligada.• Se a fonte de entrada não for selecionada automaticamente, selecione a fonte correta com o botão “Entrada de fonte” no projetor ou no controlo remoto.
A imagem está desfocada	<ul style="list-style-type: none">• O ajuste da focagem com o anel de focagem ajuda a corrigir a focagem da lente de projeção.• Certifique-se de que o projetor e o ecrã estão devidamente alinhados. Se necessário, ajuste a altura do projetor, assim como o ângulo e a direção de projeção.
A imagem está invertida	<ul style="list-style-type: none">• Abra o menu OSD e aceda a: Setup (Configuração) > Projection (Projeção) e ajuste a opção de projeção.
A imagem fica esticada ao projetar em DVD 16:9	<ul style="list-style-type: none">• Quando reproduz um DVD anamórfico ou DVD 16:9, o projetor exibe a melhor imagem em 16:9.• Se reproduzir um título de DVD em formato 4:3, mude o formato para 4:3 no menu OSD do projetor.• Configure o formato de exibição para proporção 16:9 (amplo) no reproduzidor de DVD.

Problema	Soluções possíveis
O controlo remoto não funciona	<ul style="list-style-type: none"> • Certifique-se de que não existem obstáculos entre o controlo remoto e o projetor, e que os mesmos se encontram dentro do alcance: <ul style="list-style-type: none"> » IV frontal: 10 m. » IV superior: 7 m. • As pilhas poderão estar sem carga, verifique e substitua-as, se necessário.
O projetor para de responder a todos os controlos	<ul style="list-style-type: none"> • Desligue o projetor e retire o cabo de alimentação. Aguarde pelo menos 20 segundos, volte a ligar e tente novamente.

Indicadores LED

Quando os indicadores de aviso (ver abaixo) acenderem ou piscarem, o projetor irá desligar automaticamente. Retire o cabo de alimentação do projetor, aguarde 30 segundos e tente novamente. Se os indicadores de aviso acenderem ou piscarem, contacte o centro de assistência mais próximo.

Estado e descrição	Luz indicadora de energia		Luz indicadora de temperatura	Luz indicadora de fonte luminosa
	Vermelho	Azul	Vermelho	Azul
Estado de suspensão (Entrada do cabo de alimentação)	Luz estática			
Ligar (A aquecer)		Intermitente (0,5 s desligado/ 0,5 s ligado)		
Ligação e iluminação da lâmpada		Luz estática		
Desligar (A arrefecer)		Intermitente (0,5 s desligado/ 0,5 s ligado) Voltar à luz estática vermelha quando o ventilador de arrefecimento desligar.		
Retoma rápida (100 s)		Intermitente (0,25 s desligado/0,25 s ligado)		
Erro (Falha da lâmpada)	Intermitente			Luz estática
Erro (Falha do ventilador)	Intermitente		Intermitente	
Erro (Sobreaquecimento)	Intermitente		Luz estática	

Manutenção

Precauções gerais

- Certifique-se de que o projetor está desligado e o cabo de alimentação foi removido da tomada elétrica.
- Nunca remova quaisquer peças do projetor. Contacte ViewSonic® ou um revendedor caso seja necessário substituir alguma peça do projetor.
- Nunca pulverize nem derrame líquidos diretamente na caixa.
- Manuseie o projetor com cuidado, já que um projetor de cor mais escura, se arranhado, pode apresentar marcas mais visíveis do que um projetor de cor mais clara.

Limpar a lente

- Utilize uma lata de ar comprimido para remover o pó.
- Se a lente continuar suja, utilize papel para limpeza de lentes, ou humedecça um pano macio com um produto de limpeza apropriado e limpe suavemente a superfície.

ATENÇÃO: Nunca esfregue a lente com materiais abrasivos.

Limpar a caixa

- Utilize um pano seco e macio sem pelos para remover pó ou sujidade.
- Se mesmo assim a caixa não estiver limpa, aplique uma pequena quantidade de detergente sem amoníaco e sem álcool num pano limpo e macio sem algodão e limpe a superfície.

ATENÇÃO: Nunca utilize cera, álcool, benzeno, diluente ou outros detergentes químicos.

Guardar o projetor

Se pretende guardar o projetor durante um período prolongado:

- Certifique-se de que a temperatura e a humidade do local de armazenamento se encontram dentro dos limites recomendados.
- Retraia completamente o pé regulador.
- Retire as pilhas do controlo remoto.
- Embale o projetor na embalagem original ou numa equivalente.

Exclusão de responsabilidade

- A ViewSonic® não recomenda a utilização de quaisquer produtos de limpeza à base de álcool ou amoníaco para limpar a lente ou a caixa. Alguns produtos químicos podem danificar a lente e/ou a caixa do projetor.
- A ViewSonic® não será responsável por danos resultantes da utilização de quaisquer produtos de limpeza à base de álcool ou amoníaco.

Informações sobre regulamentação e serviço

Informações sobre conformidade

Esta secção aborda todos os requisitos e afirmações relacionados no que respeita aos regulamentos. As aplicações correspondentes confirmadas dizem respeito aos rótulos de identificação e marcas relevantes na unidade.

Declaração de conformidade da FCC

Este dispositivo está em conformidade com a parte 15 das regras da FCC. O funcionamento está sujeita às duas seguintes condições: (1) este dispositivo não pode causar interferências nocivas e (2) este dispositivo deve aceitar quaisquer interferências recebidas, incluindo interferências que podem causar um funcionamento não pretendido. Este equipamento foi testado e está em conformidade com os limites de um dispositivo digital de classe B, de acordo com a parte 15 das regras da FCC.

Estes limites são concebidos para fornecer uma protecção razoável contra interferências nocivas numa instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência e se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferência nociva nas comunicações por rádio. Porém, não há qualquer garantia que não ocorra interferência numa determinada instalação. Se este equipamento causar interferência nociva na receção de rádio ou televisão, o que pode determinar ligando e desligando o equipamento, o utilizador deve tentar corrigir a interferência através de uma ou mais das seguintes medidas:

- Reoriente ou relocalize a antena receptora.
- Aumente a distância entre o equipamento e o receptor.
- Ligue o equipamento a uma tomada num circuito diferente do qual o receptor está ligado.
- Contacte o fornecedor ou um técnico de rádio/televisão experiente para obter ajuda.

AVISO: Adverte-se o utilizador que as alterações ou modificações não expressamente aprovadas pela parte responsável pela conformidade podem anular a sua autoridade de utilizar o equipamento.

Declaração da indústria do Canadá

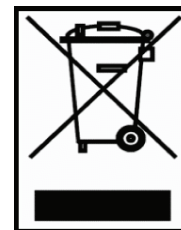
CAN ICES-003(B) / NMB-003(B)

Conformidade “CE” para países europeus

CE O dispositivo está em conformidade com a Directiva EMC 2014/30/UE e a Directiva Baixa Tensão 2014/35/UE. Directiva de Conceção Ecológica 2009/125/CE.

As seguintes informações destinam-se apenas aos estados-membros da UE:

A marca apresentada à direita está em conformidade com a Directiva de Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos 2012/19/UE (WEEE). A marca indica que NÃO deve eliminar o equipamento como resíduos municipais não triados, deve utilizar o sistemas de recolha e retoma de acordo com a legislação local.



Declaração de conformidade com RoHS2

Este produto foi concebido e fabricado em conformidade com a Directiva 2011/65/UE do Parlamento Europeu e do Conselho sobre a restrição da utilização de determinadas substâncias perigosas em equipamento eléctrico e electrónico (directiva RoHS2) e deve estar em conformidade com os valores máximos de concentração emitidos pelo Comité para a Adaptação Técnica (TAC) europeu, como indicado abaixo:

Substância	Concentração máxima proposta	Concentração efectiva
Cádmio (Cd)	0,01 %	< 0,01 %
Chumbo (Pb)	0,1%	< 0,1%
Mercúrio (Hg)	0,1%	< 0,1%
Crómio hexavalente (Cr6+)	0,1%	< 0,1%
Bifenilos polibromados (PBB)	0,1%	< 0,1%
Éteres difenílico polibromado (PBDE)	0,1%	< 0,1%
Ftalato de bis(2-etil-hexilo) (DEHP)	0,1%	< 0,1%
Ftalato de benzilbutilo (BBP)	0,1%	< 0,1%
Ftalato dibutílico (DBP)	0,1%	< 0,1%
Ftalato de dibutilo (DIBP)	0,1%	< 0,1%

Determinados componentes dos produtos como os indicados acima estão isentos, ao abrigo do Anexo III das directivas RoHS2, como indicado abaixo:

- O mercúrio em lâmpadas fluorescentes de cátodo frio e lâmpadas fluorescentes de eléctrodo externo (CCFL e EEFL) para finalidades especiais que não excedam (por lâmpada):
 - » Curta duração (500 mm): máximo de 3,5 mg por lâmpada.
 - » Duração média (> 500 mm e 1500 mm): máximo de 5 mg por lâmpada.
 - » Longa duração (> 1500 mm): máximo de 13 mg por lâmpada.
- Chumbo em vidro de tubos de raios catódicos.
- O chumbo em vidro de tubos fluorescentes não deve exceder 0,2 % por peso.

- Chumbo como elemento de liga em alumínio que contenha até 0,4 % de chumbo em termos de peso.
- Liga de cobre que contenha até 4 % de chumbo por peso.
- Chumbo em soldas com alta temperatura de fusão (isto é, ligas à base de chumbo com um teor de chumbo igual ou superior a 85 % em pesomassa).
- Componentes eléctricos e electrónicos que contenham chumbo em vidro ou cerâmica que não sejam de cerâmica dieléctrica em condensadores, por exemplo, dispositivos piezoelectrónicos ou num composto de vidro ou de matriz de cerâmica.

Restrição de substâncias perigosas na Índia

Restrição da declaração de substâncias perigosas (na Índia). Este produto está em conformidade com a “India E-waste Rule 2011” e proíbe o uso de chumbo, mercúrio, crómio hexavalente, bifenilos polibromados ou éteres difenílico polibromado em concentrações que excedam 0,1 % do peso e 0,01 % do peso em termos de cádmio, exceto as excepções definidas no Plano 2 da Regra.

Eliminação do produto no fim da vida do produto

A ViewSonic® respeita o ambiente e o compromisso de trabalhar e viver de maneira ecológica. Obrigado por fazer parte da computação mais inteligente e ecológica. Visite o Website ViewSonic® para obter mais informações.

E.U.A. e Canadá:

<https://www.viewsonic.com/us/go-green-with-viewsonic>

Europa:

<https://www.viewsonic.com/eu/go-green-with-viewsonic>

Informações de copyright

Copyright© ViewSonic® Corporation, 2023. Todos os direitos reservados.

Microsoft, Windows e o logótipo do Windows são marcas registadas da Microsoft Corporation nos E.U.A. e noutros países.

ViewSonic® e o logótipo dos três pássaros são marcas registadas da ViewSonic® Corporation.

VESA é uma marca registada da Video Electronics Standards Association. DPMS e DDC são marcas comerciais da VESA.

Renúncia de responsabilidade: A ViewSonic® Corporation não deve ser responsabilizada por erros ou omissões técnicas ou editoriais contidas neste documento nem por danos incidentais ou consequenciais resultantes do fornecimento deste material ou o desempenho ou utilização deste produto.

Com o intuito de continuar a melhorar o produto, a ViewSonic® Corporation reserva-se o direito de alterar as especificações do produto sem aviso prévio. As informações neste documento podem ser alteradas sem aviso prévio.

Nenhuma parte deste documento pode ser copiada, reproduzida ou transmitida por qualquer meio, para qualquer fim sem a permissão prévia por escrito da ViewSonic® Corporation.

Serviço de apoio ao cliente

Para obter informações de apoio técnico ou serviço do produto, consulte a tabela abaixo ou contacte o seu revendedor.

NOTA: É necessário o número de série do produto.

País/região	Website	País/região	Website
Ásia Pacífico e África			
Austrália	www.viewsonic.com/au/	Bangladeche	www.viewsonic.com/bd/
中国 (China)	www.viewsonic.com.cn	香港 (繁體中文)	www.viewsonic.com/hk/
Hong Kong (em inglês)	www.viewsonic.com/hk-en/	Índia	www.viewsonic.com/in/
Indonésia	www.viewsonic.com/id/	Israel	www.viewsonic.com/il/
日本 (Japão)	www.viewsonic.com/jp/	Coreia	www.viewsonic.com/kr/
Malásia	www.viewsonic.com/my/	Médio Oriente	www.viewsonic.com/me/
Mianmar	www.viewsonic.com/mm/	Nepal	www.viewsonic.com/np/
Nova Zelândia	www.viewsonic.com/nz/	Paquistão	www.viewsonic.com/pk/
Filipinas	www.viewsonic.com/ph/	Singapura	www.viewsonic.com/sg/
臺灣 (Taiwan)	www.viewsonic.com/tw/	ประเทศไทย	www.viewsonic.com/th/
Vietname	www.viewsonic.com/vn/	África do Sul e Maurícias	www.viewsonic.com/za/
Américas			
E.U.A.	www.viewsonic.com/us	Canadá	www.viewsonic.com/us
América Latina	www.viewsonic.com/la		
Europa			
Europa	www.viewsonic.com/eu/	France	www.viewsonic.com/fr/
Deutschland	www.viewsonic.com/de/	Қазақстан	www.viewsonic.com/kz/
Россия	www.viewsonic.com/ru/	Espanha	www.viewsonic.com/es/
Türkiye	www.viewsonic.com/tr/	Україна	www.viewsonic.com/ua/
Reino Unido	www.viewsonic.com/uk/		

Garantia limitada Projector ViewSonic®

O que abrange a garantia:

A ViewSonic garante que os produtos não têm defeitos de material e mão-de-obra, em condições normais de funcionamento, durante o período da garantia. Se se provar que o produto apresentar defeitos de material ou mão-de-obra durante o período da garantia, a ViewSonic irá, exclusivamente a seu critério, reparar ou substituir o produto por um semelhante. O produto ou as peças de substituição podem incluir peças ou componentes refabricados ou remodelados.

Garantia geral limitada de três (3) anos

Sujeita à garantia de um (1) mais limitada especificada abaixo, América do Norte e do Sul: Garantia de três (3) anos para todas as peças, excluindo a lâmpada, três (3) anos para a mão-de-obra e um (1) ano para a lâmpada original a partir da data da primeira compra do cliente.

Outras regiões ou países: Contacte o fornecedor local ou escritório local da ViewSonic para obter informações sobre a garantia.

Garantia de uso intensivo um (1) ano limitada:

Em condições de uso intensivo, em que a utilização de um projector inclui mais de catorze (14) horas de uso médio diário, América do Norte e do Sul: Garantia de um (1) ano para todas as peças, excluindo a lâmpada, um (1) ano para mão-de-obra e noventa (90) dias para a lâmpada original a partir da data da primeira compra do cliente; Europa: Garantia de um (1) ano para todas as peças, excluindo a lâmpada, um (1) ano para mão-de-obra e noventa (90) dias para a lâmpada original a partir da data da primeira compra do cliente.

Outras regiões ou países: Contacte o fornecedor local ou escritório local da ViewSonic para obter informações sobre a garantia.

A garantia da lâmpada está sujeita aos termos e condições, verificação e aprovação. Aplica-se apenas à lâmpada instalada do fabricante. Todas as lâmpadas sobresselentes adquiridas em separado têm uma garantia de 90 dias.

Quem é abrangido pela garantia:

Esta garantia aplica-se apenas ao consumidor (comprador original).

O que é não abrangido pela garantia:

1. Qualquer produto cujo número de série tenha sido apagado, modificado ou removido.
2. Danos, deterioração, falhas ou avarias resultantes de:
 - a. Acidente, abuso, uso indevido, negligência, incêndio, água, relâmpagos ou outros fenómenos naturais, manutenção inadequada, modificação não autorizada do produto ou incumprimento das instruções fornecidas com o produto.
 - b. Utilização que não esteja de acordo com as especificações do produto.
 - c. Utilização do produto que não esteja de acordo com a utilização pretendida normal ou que não esteja de acordo com as condições normais.
 - d. Reparação ou tentativa de reparação por alguém não autorizado pela ViewSonic.
 - e. Quaisquer danos no produto causados durante o envio.
 - f. Remoção ou instalação do produto.
 - g. Causas externas ao produto, como flutuações da potência eléctrica ou falhas.
 - h. Utilização de acessórios ou peças que não estejam de acordo com as especificações da ViewSonic.
 - i. Desgaste normal.
 - j. Qualquer outro motivo que não esteja relacionado com defeitos no produto.
3. Despesas relacionadas com remoção, instalação e serviços de configuração.

Como obter assistência:

1. Para obter informações sobre como obter assistência abrangida pela garantia, contacte o apoio ao cliente da ViewSonic (consulte a página “Apoio ao cliente”). É necessário fornecer o número de série do produto.
2. Para obter o serviço abrangido pela garantia, terá de fornecer (a) o recibo de venda com a data da compra original, (b) o seu nome, (c) a sua morada, (d) descrição do problema e (e) o número de série do produto.
3. Leve ou envie o frete do produto pré-pago na embalagem original para um centro de assistência autorizado da ViewSonic ou para a ViewSonic.
4. Para obter mais informações sobre o nome do centro de assistência da ViewSonic mais próximo, contacte a ViewSonic.

Limitação das garantias implícitas:

Não há quaisquer garantias, expressas ou implícitas, que se estendam para além da descrição contida no presente documento, incluindo a garantia implícita de comerciabilidade e adequação a uma finalidade específica.

Exclusão de danos:

A responsabilidade da ViewSonic está limitada ao custo de reparação ou substituição do produto. A ViewSonic não deve ser responsável por:

1. Danos noutras propriedades causados por quaisquer defeitos no produto, danos causados por inconveniência, perda de utilização do produto, perda de tempo, perda de lucro, perda de oportunidade de negócios, perda de credibilidade, interferência em relações comerciais, ou outras perdas comerciais, mesmo que tenha sido advertido da possibilidade de tais danos.
2. Quaisquer outros danos, incidentais, consequenciais ou de outra natureza.
3. Qualquer reivindicação contra o cliente por qualquer outra parte.

Efeito da legislação local:

Esta garantia fornece direitos jurídicos específicos e pode também usufruir de outros direitos que podem variar consoante a autoridade local. Algumas regulamentações locais não permitem limitações a garantias implícitas e/ou não permitem a exclusão de danos incidentais ou consequenciais, por isso as limitações e exclusões supra podem não aplicar-se a si.

Vendas fora dos E.U.A. e do Canadá:

Para obter informações sobre a garantia e assistência dos produtos da ViewSonic vendidos fora dos E.U.A. e do Canadá, contacte a ViewSonic ou o revendedor local da ViewSonic.

O período de garantia deste produto na China continental (excepto Hong Kong, Macau e Taiwan) está sujeito aos termos e condições do cartão de manutenção da garantia.

Para os utilizadores na Europa e na Rússia, os detalhes completos da garantia fornecida estão disponíveis em www.viewsoniceurope.com, em Informações de assistência/garantia.



ViewSonic®